

MACCHINA PER CAFFE' ESPRESSO

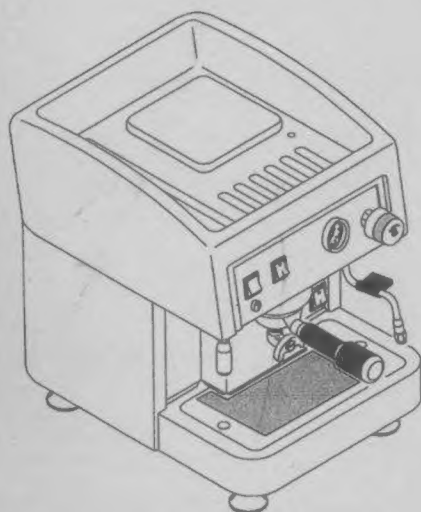
CAFETERA EXPRES

MACHINE A CAFE ESPRESSO

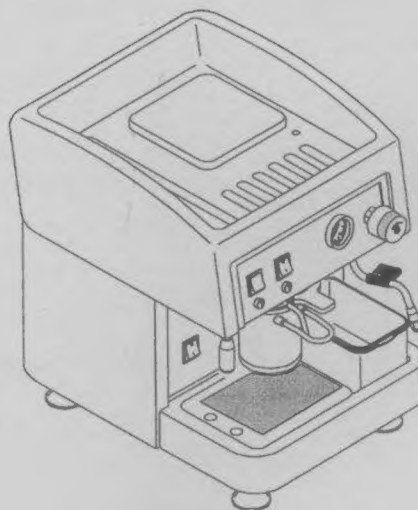
ESPRESSO COFFEE MACHINE

ESPRESSO - KAFFEEMASCHINE

COMPACT



CK - CKE



CKP - CKPE

Manuale d'uso e manutenzione per l'UTENTE

Manual de uso y mantenimiento para el USUARIO

Notice d'emploi et d'entretien pour l'USAGER

Use and maintenance manual for the USER

Bedienungs - und Wartungsanweisungen für den BENUTZER

ENGLISH

- CONTENTS -

| | | | |
|------------------------------------|-------|------|-----------|
| 1. General warnings | | page | 44 |
| 2. General description | | page | 46 |
| 3. Preparing the machine | | page | 48 |
| • <i>Unpacking</i> | | | |
| • <i>Positioning</i> | | | |
| • <i>Installation</i> | | | |
| 4. Using the machine | | page | 50 |
| • <i>Turning on</i> | | | |
| • <i>Using the CK</i> | | | |
| • <i>Using the CKE</i> | | | |
| • <i>Using the CKP</i> | | | |
| • <i>Using the CKPE</i> | | | |
| 5. Preparing hot drinks | | page | 53 |
| • <i>hot water</i> | | | |
| • <i>steam</i> | | | |
| 6. Cleaning and maintenance | | page | 53 |
| 7. Troubleshooting table | | page | 54 |
| 8. List of risks | | page | 56 |

1. GENERAL WARNINGS

READ THIS MANUAL THROUGH CAREFULLY and thoroughly before using the machine.

The espresso coffee maker you have just purchased is designed and made with innovative methods and technologies that guarantee quality and reliability over time.

This manual is a guide to the advantages of having chosen this product. You will find some useful tips to get the most out of the coffee maker, how to keep it in perfect condition and what to do should any difficulties arise.

Keep this manual in a safe place. Should you lose it ask the manufacturer for another copy.

ENJOY READING ... AND YOUR CUPS OF COFFEE

HOW TO USE THIS MANUAL

The manufacturer reserves the right to make any improvements to the product. It is hereby guaranteed that this manual reflects the machine's technical condition at the time it was sold.

We would be delighted to receive any suggestions you may have to improve the machine or the manual.

WARNINGS

- After having removed the packaging, make sure the machine is not damaged in any way; if you have any doubts do not use it and call your dealer immediately.
- Do not leave any packaging where children can get hold of it as it could be a potential hazard source. Keep the packaging while the guarantee is valid.
- Before using the machine, make sure the values on the rating plate correspond to those of the electricity mains. You will find the plate either on the front or side panel of the machine.
- Installation must be in compliance with current safety regulations and carried out by people with an adequate knowledge or by qualified mechanics. If the machine is installed incorrectly it could cause harm to people or animals or damage to things.
- This machine is only completely safe when it is connected to an effective earth system, made as established by current safety regulations. It is important that you check the earth connection and, if you have any doubts, ask a qualified electrician to come and check it over. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by an incorrect earth connection.
- Make sure the mains rating can supply the maximum power required and indicated on the machine's rating plate. If you have any doubts please ask a qualified electrician who shall verify that the cross section of the mains wires is suitable for the maximum power absorbed by the machine.
- When installing the machine it is necessary to install a main switch too, as established by current safety regulations.
- We advise against using extension leads or adapters. If it is absolutely necessary to use them, use only simple or multiple adapters and the extension leads must comply with safety standards. Never exceed the capacity indicated on the adapter or extension lead or the maximum power indicated on the machine.
- This espresso coffee maker is designed to make hot drinks such as tea, hot milk and coffee. It must only be used for what it has been designed for. Any other use is considered improper and, hence, dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage that may be caused by an incorrect or unreasonable use.

- When using an electrical appliance there are a few simple rules to remember to guarantee personal safety:
 - never touch the appliance if your hands or feet are wet or damp;
 - do not use extension leads in bathrooms or where there is a shower;
 - do not pull the lead out of the socket to disconnect the appliance;
 - do not leave the appliance outdoors in the rain, sun, etc.;
 - do not let children or incapable people use the appliance.
- Always disconnect the appliance from the electricity mains (take the plug out) before carrying out any maintenance.
- To clean the appliance follow the instructions given in this manual.
- If the appliance malfunctions or breaks down, turn it off and make no attempt to repair it.
- All repairs must be done only by an authorised assistance centre using original spare parts only. Failure to comply will compromise the safety of the appliance and the guarantee will no longer be considered valid.
- You must never replace the appliance's lead. If the lead is damaged, turn the machine off and call a professionally qualified electrician.
- Should you decide not to use the appliance anymore, it must be disconnected from the electricity mains and emptied of water.
(Keep the appliance in a room where the temperature is never below 0°C).
- To guarantee that your machine works efficiently and properly you must follow the manufacturer's instructions and have the machine serviced periodically and the safety devices checked by a qualified electrician.
- Do not put your hands or other parts of your body near the coffee, steam or hot water spouts. The steam and hot water can scald or burn.
- When the coffee maker is working the steam and water spouts and filter holders are very hot and must be handled with extreme care only in the points specified.
- Any unauthorised tampering with any part of the coffee maker will invalidate the guarantee.



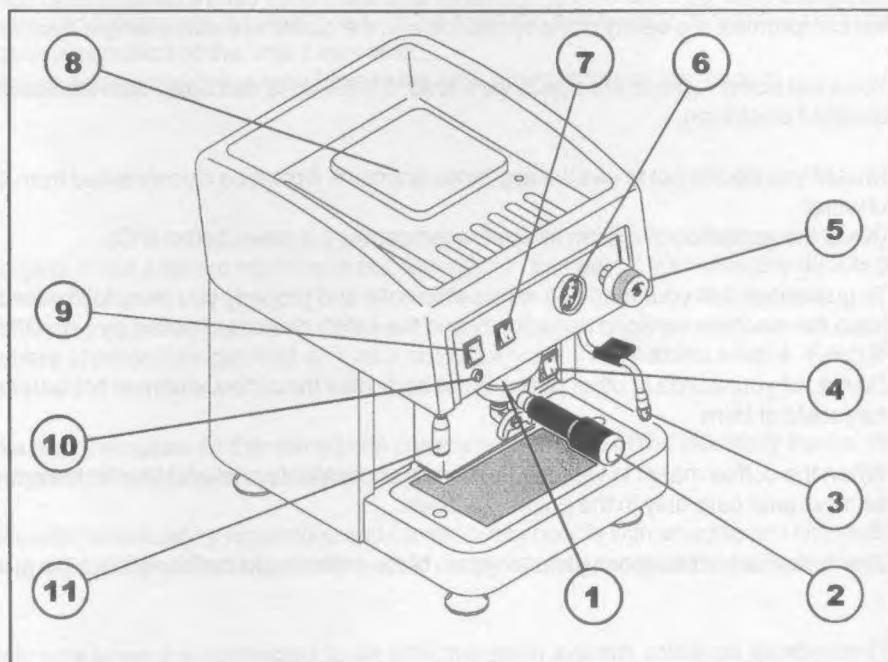
The user must have enough knowledge to work the machine properly. Do not do anything to the machine that could alter its functionality.

WHEN THE MACHINE IS WORKING REMEMBER THAT THE TANK CONTAINS STEAM AND WATER UNDER PRESSURE.

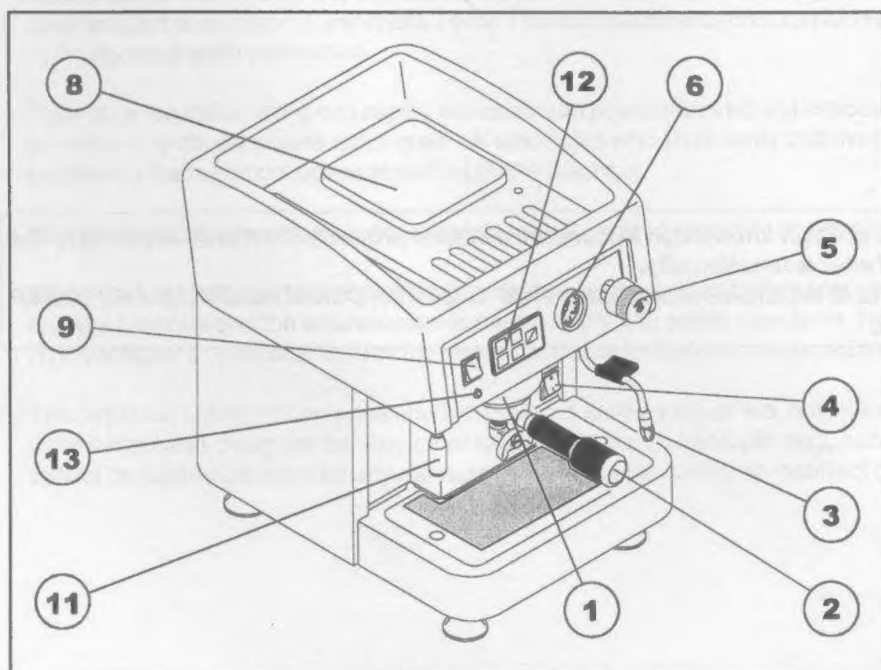
2. GENERAL DESCRIPTION

- | | | | |
|----|----------------------------------|-----|---|
| 1. | CK - CKE coffee dispenser | 10. | - Water fill-up indicator (connected to the Water Mains) |
| 2. | Filter holder | - | No water indicator (connected to the internal tank) |
| 3. | Steam spout | 11. | Hot water spout |
| 4. | On-Off switch | 12. | CKE push button panel |
| 5. | Steam knob | 13. | - Coffee dispensing indicator |
| 6. | Boiler pressure gauge | - | Programming indicator |
| 7. | CK coffee dispensing switch | - | Alarms indicator |
| 8. | Water tank cover | | |
| 9. | Hot water dispensing push button | | |

CK

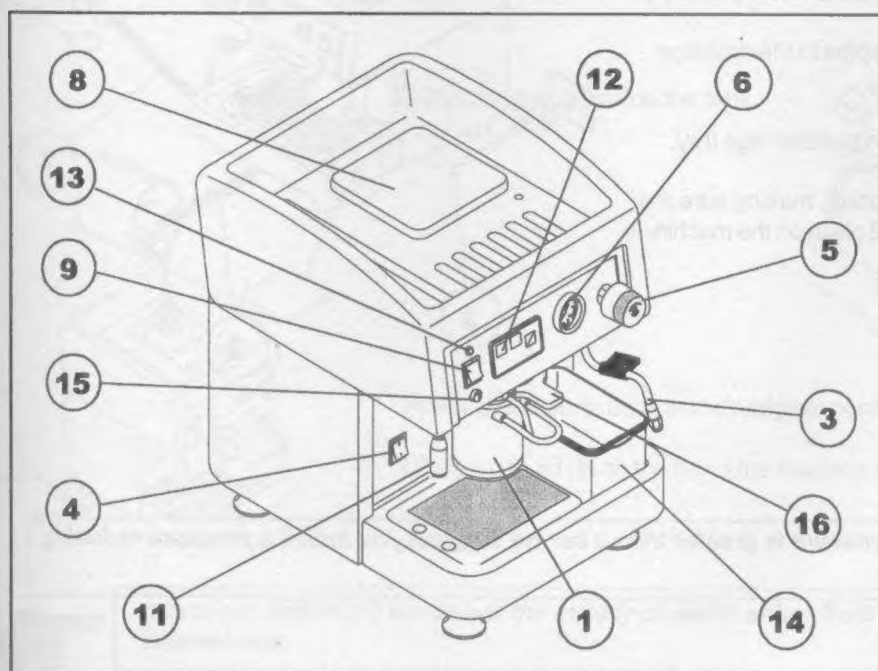
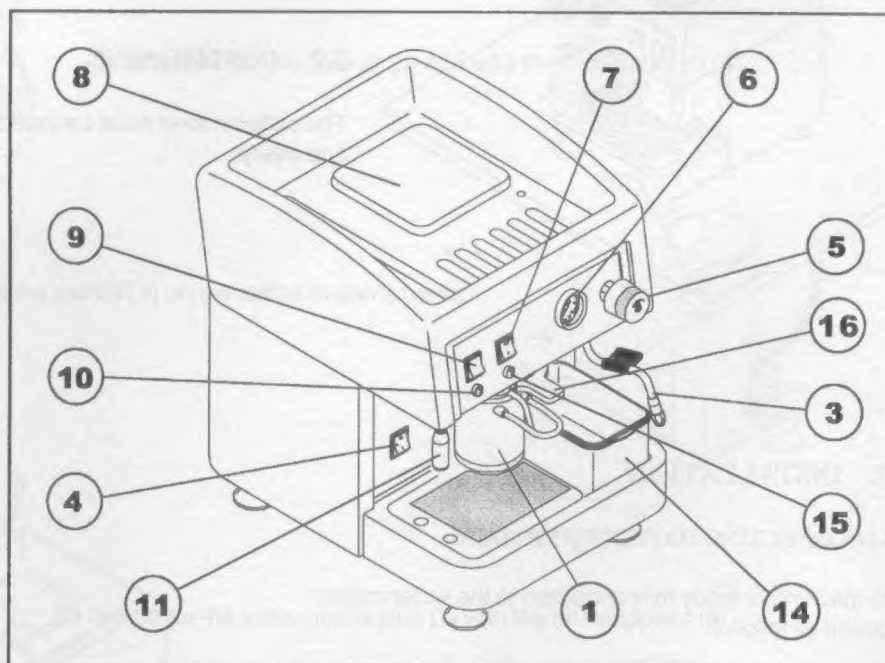


CKE



- | | | | |
|-----|---|-----|-------------------------------|
| 1. | CKP - CKPE coffee dispenser | 11. | Hot water spout |
| 3. | Steam spout | 12. | CKPE push button panel |
| 4. | On-Off switch | 13. | - Coffee dispensing indicator |
| 5. | Steam knob | | - Programming indicator |
| 6. | Boiler pressure gauge | | - Alarms indicator |
| 7. | CKP coffee dispensing switch | 14. | Used coffee tray |
| 8. | Water tank cover | 15. | Coffee ready indicator |
| 9. | Hot water dispensing push button | 16. | Lever to expel used coffee |
| 10. | - Water fill-up indicator (connected to the Water Mains) | | |
| | - No water indicator (connected to the internal tank) | | |

CKP

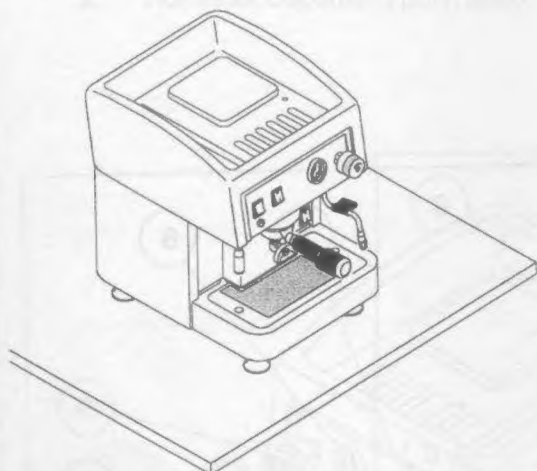
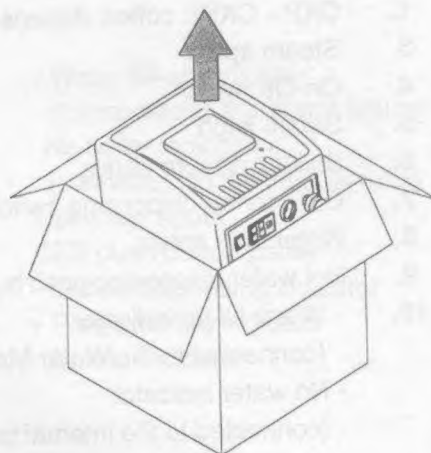


CKPE

3. PREPARING THE MACHINE

3.1 UNPACKING

Open the packaging, remove the internal protective covering and pull the coffee maker out. After having removed the packaging, make sure the machine is not damaged in any way; if you have any doubts do not use it and call your dealer immediately.



3.2 POSITIONING

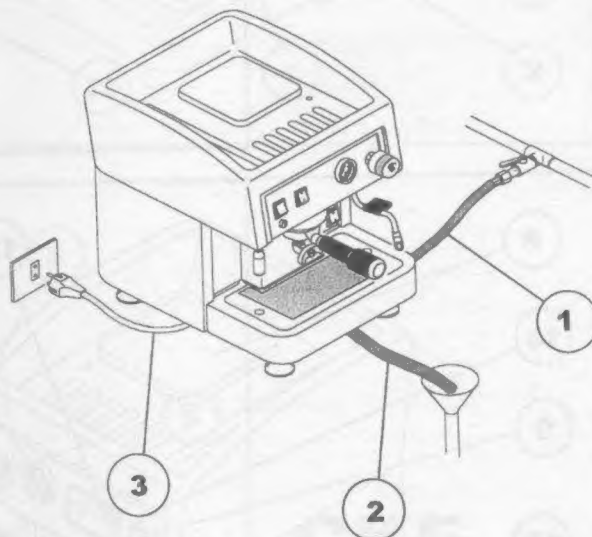
The coffee maker must be placed where it can be used properly and easily.

3.3. INSTALLATION

3.3.1 CONNECTING TO THE WATER MAINS

The machine is ready for connection to the water mains; proceed as follows:

- A) Connect the coffee maker's pipe to the water mains (1)
- B) Connect the coffee maker's drain pipe to the drainage system (2)
- C) Make a hole where the mark is on the drainage tray.
- D) Plug the coffee maker into the socket, making sure the supply voltage is the same as that given on the machine's data plate (3)

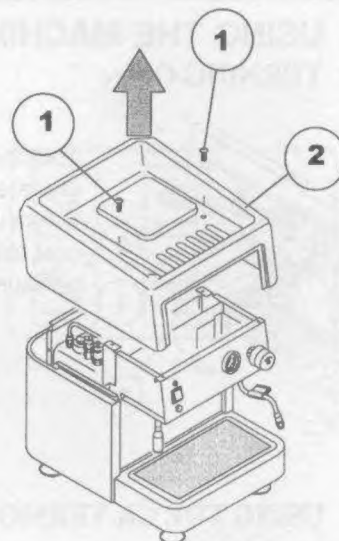


If the water mains pressure is greater than 3 bar we suggest you install a pressure reducing valve.

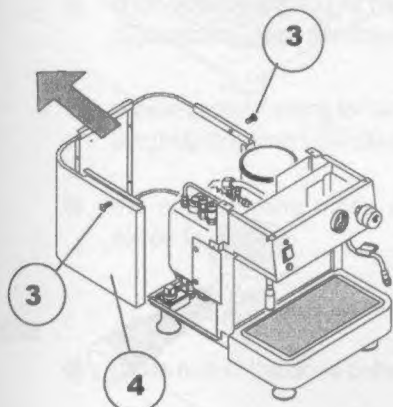
3.3.2 CONNECTING TO THE INTERNAL TANK

To connect the coffee maker to its internal tank proceed as follows:

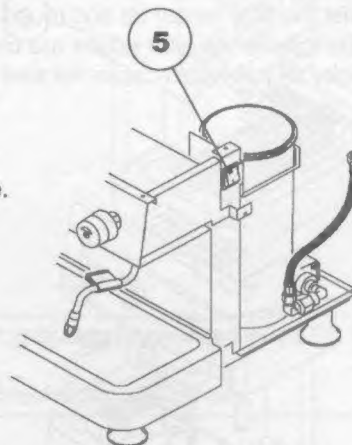
A) Unscrew the two screws (1) and remove the top of the machine (2)



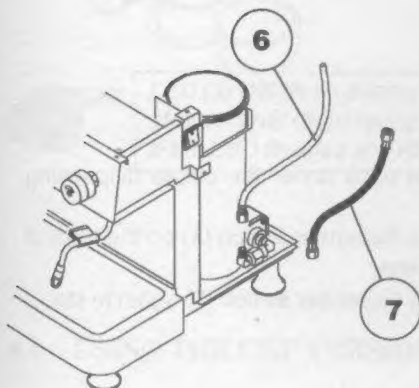
B) Unscrew the two screws (3) and take the side panel off (4)



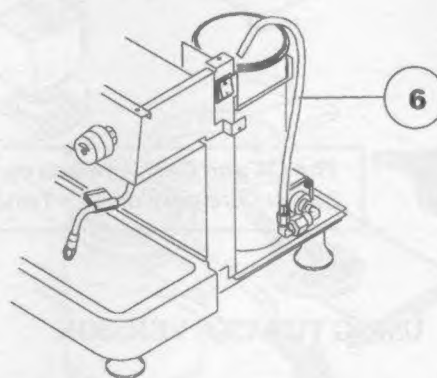
C) Commutate the switch (5) on the coffee maker's frame.



D) Substitute the water mains pipe (7) with the one supplied (6)

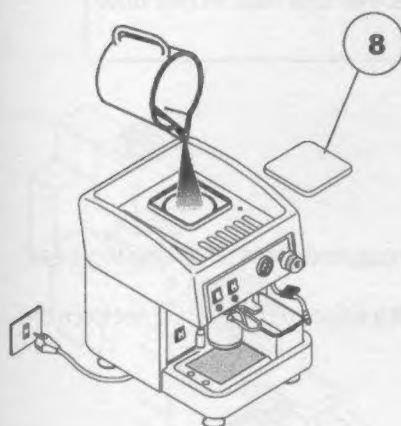


E) Put the pipe (6) inside the tank.



F) Put all the parts back in their original positions.

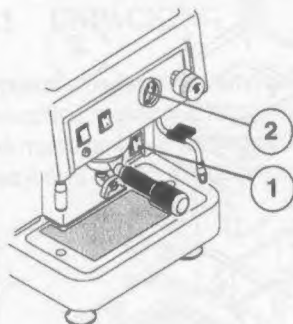
G) Open the lid (8) on the top of the machine and fill the tank with drinking water.



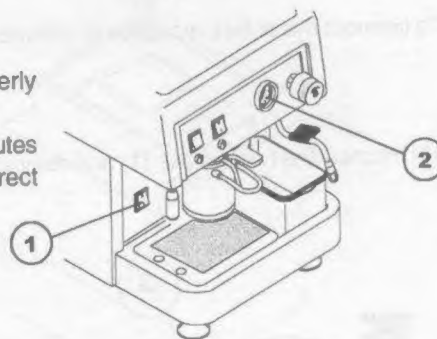
Attention: Switch (5) will select the supply of water either from the water mains or from the internal tank.

4. USING THE MACHINE

4.1 TURNING ON

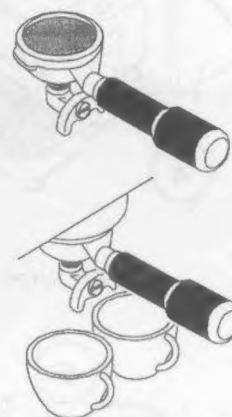
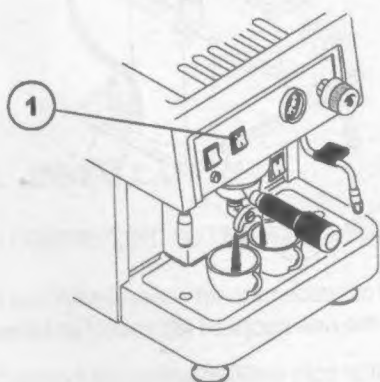


Turn the coffee maker on, once it has been properly prepared, with the switch on the front panel (1). Before using the machine you must wait a few minutes until the gauge on the front (2) shows the correct pressure (1-1,2 bar).



4.2 USING THE CK VERSION

- 1) Fill the filter with the dose of ground coffee, 6-7 grams for each espresso cup, and press down with the press;
- 2) Twist the filter holder up and round into the coffee dispenser - making sure the filter edges are clean. Do not force the filter holder as this would cause the seal to wear quickly;



- 3) place the cups under the coffee dispensing spouts;
- 4) press the dispenser switch (1) on the front of the machine;
- 5) press the dispenser switch (1) again to stop.



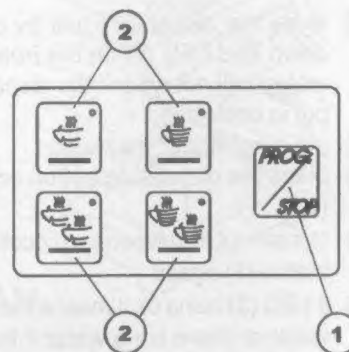
The CK and CKE versions can dispense single or double doses. For this reason two filter holders are provided for 1 and 2 cups.

4.3 USING THE CKE VERSION

- 1) Fill the filter with the dose of ground coffee, 6-7 grams for each espresso cup, and press down with the press;
- 2) Twist the filter up and round into the coffee dispenser - making sure the filter edges are clean. Do not force the filter as this would cause the seal to wear quickly;
- 3) place the cup(s) under the coffee dispensing spout(s);

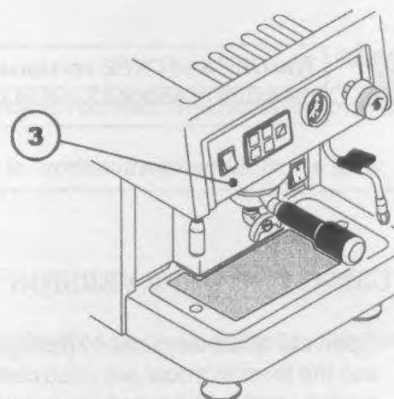
PROGRAMMING

- 4) Press the PROG (1) button on the panel for at least 5 seconds until the LED (3) turns on;
- 5) press one of the dose buttons (2);
- 6) once you have the right quantity of coffee and you wish to memorise it, press the dose button (2) the PROG button (1);
- 7) repeat programming for all the dose buttons, making sure the programming LED (3) is still on;
- 8) the programming mode is automatically exited after 5 seconds;



USE

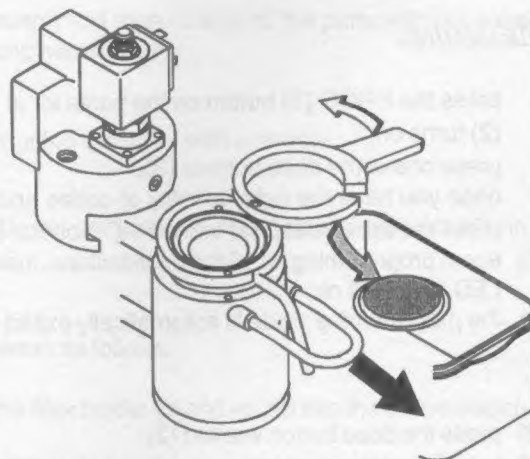
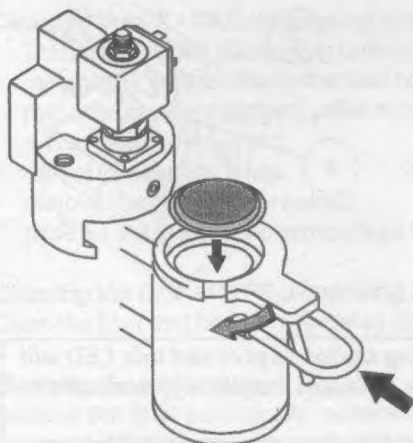
- 9) press one of the dose buttons (2);
- 10) to interrupt the dispensing of coffee before it finishes, press the STOP button (1) or the selected dose button (2).



LED (3) will flash during programming. Each time a dispensing button is pressed this LED will stay on until dispensing is finished. If the LED flashes at a different frequency, consult the "Troubleshooting" chapter.

4.4 USING THE CKP VERSION

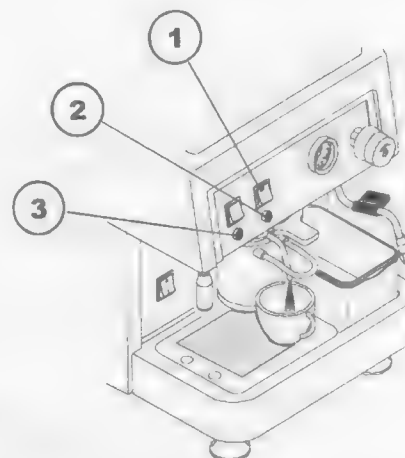
- 1) Open the dispensing unit by pulling the handle outwards;
- 2) use the lever to throw any used coffee into the tray;



- 3) put the used coffee expulsion lever back in position;
- 4) put a single coffee dose in the filter (do not use a double coffee dose);

ENGLISH

- 5) close the dispensing unit by pushing the handle right down and LED (2) on the front will turn on (the coffee maker will not work if the dispensing unit has not been put in correctly);
- 6) put a cup under the spout;
- 7) press the dispensing button on the front of the machine (1);
- 8) to interrupt the dispensing of coffee before it finishes press button (1) again;
- 9) if LED (3) turns on it means the machine is filling up with water or there is no water if the machine is connected internally.



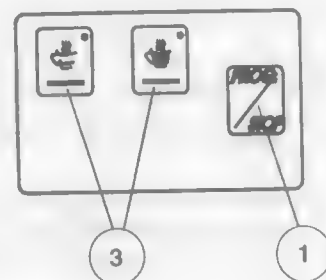
The CKP and CKPE versions can only dispense single doses as they take ready-to-use coffee doses measuring about 45 mm in diameter. Do not use doses larger than those specified above.

4.5 USING THE CKPE VERSION

- 1) Open the dispensing unit by pulling the handle outwards;
- 2) use the lever to throw any used coffee into the tray;
- 3) put the used coffee expulsion lever back in position;
- 4) put a single coffee dose in the filter;
- 5) close the dispensing unit by pushing the handle right down and LED (2) on the front will turn on (the coffee maker will not work if the dispensing unit has been incorrectly inserted);
- 6) put a cup under the spout;

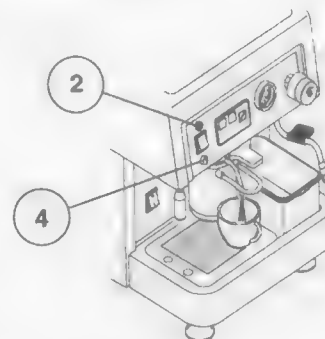
PROGRAMMING

- 7) press the PROG (1) button on the panel for at least 5 seconds until LED (2) turns on;
- 8) press one of the dose buttons (3);
- 9) once you have the right quantity of coffee and you wish to memorise it, press the dose button (3) or the PROG button (1);
- 10) repeat programming for all the dose buttons, making sure the programming LED (2) is still on;
- 11) the programming mode is automatically exited after 5 seconds;



USE

- 12) press the dose button wanted (3);
- 13) to interrupt the dispensing of coffee before it finishes, press button (1) or the selected dose button (3).

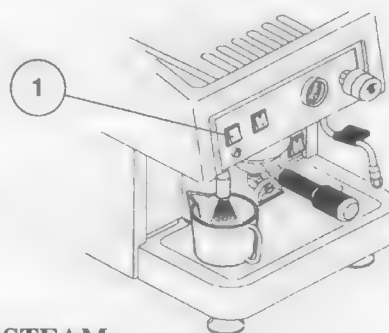
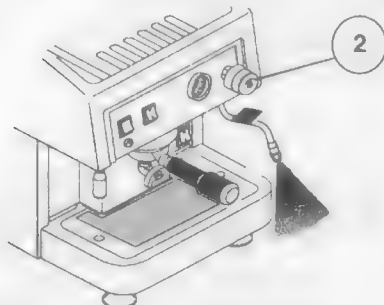


LED (2) will flash during programming. Each time a dispensing button is pressed this LED will stay on until dispensing is finished. If the LED flashes at a different frequency, consult the "Troubleshooting" chapter.

5. PREPARING HOT DRINKS

5.1 DISPENSING HOT WATER

You can have hot water for your drinks by pressing button (1). To interrupt dispensing simply release button (1).



5.2 DISPENSING STEAM

You can have steam to heat your drinks by turning the steam knob (2). The quantity of steam is adjusted by the extent this knob is turned.



**Always handle the water and steam spouts with great care as direct contact with hot water or steam can hurt people and animals and damage things.
The coffee maker could be seriously damaged if it is made to work without water in the tank.**

6. CLEANING AND MAINTENANCE

A few simple cleaning and maintenance jobs will keep your coffee machine hygienically safe and in perfect running order.

Machine maintenance

Check the following parts regularly:

- pressure in the tank, which should be kept at around 1 - 1.2 bar;
- wear of the filters in the CK and CKE versions, damaged filter edge and coffee dregs in the bottom of the cups.

Cleaning the CK - CKE filters and filter holders

The filters and their holders must be cleaned every day in hot water. The best thing would be to leave them in soak in hot water over night to dissolve all coffee fat deposits.

We advise adding a sachet of the specific detergent (or its equivalent) and then rinsing all the parts with hot water to eliminate all traces of the detergent that would give the coffee an unpleasant taste.

Cleaning the steam spout

Check the ends of steam spouts monthly, cleaning them and unclogging the holes with a needle.

Cleaning the outside of the coffee maker

Clean the outside panels with a cloth dampened with warm water. Do not use abrasive detergents as they would ruin the panels.

Cleaning the CK - CKE dispensing units

The insides of the dispensing units should be cleaned once a week as follows:

- replace the normal filter in the filter holder with a dummy one;
- place the special detergent pellet in the dummy filter and twist the filter holder up and round into the coffee dispenser;
- switch the dispenser on;
- repeat this several times;
- remove the dummy filter holder;
- rinse for the last time to eliminate all traces of the detergent that would give the coffee an unpleasant taste.

Cleaning the CKP - CKPE dispensing units

Clean the filter that houses the coffee dose once a week.

Cleaning the water tank

Remove the tank periodically, especially if the coffee maker has not been used for a long time, and wash it with a detergent. Rinse thoroughly and put it back in place making sure the probes and pipes are in their right place.

7. TROUBLESHOOTING TABLE



The jobs highlighted in bold type are to be carried out exclusively by authorised personnel. Always disconnect the machine from the electricity mains before doing any maintenance jobs.

| PROBLEM | CAUSE | REMEDY |
|---------------------------------------|---|---|
| THE MACHINE IS NOT POWERED | <ol style="list-style-type: none"> 1) The main turning on switch is on "0" 2) The electricity mains switch is on OFF or not working 3) Connection to the electricity mains is faulty | <ol style="list-style-type: none"> 1) Turn the main switch on 2) Check the mains switch and call in an electrician if necessary 3) Check connection to the electricity mains |
| NO STEAM IS COMING FROM THE SPOUT | <ol style="list-style-type: none"> 1) Too much water in the tank and water is coming from the steam spout 2) The heating element is faulty 3) The heating element protection is off and pressure on the gauge is 0 4) The spray is clogged. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Ask for technical assistance 2) Change the heating element 3) Ask for technical assistance 4) Clean it. |
| NO COFFEE BEING DISPENSED | <ol style="list-style-type: none"> 1) No water from the mains or none in the tank 2) The solenoid valve coil is faulty 3) The pump has stopped 4) The gicleur is clogged 5) The unit's solenoid valve is clogged or dirty | <ol style="list-style-type: none"> 1) Ask for technical assistance 2) Change the solenoid valve 3) Check the pump 4) Clean or change the gicleur 5) Clean or change the solenoid valve |
| WATER IS LEAKING | <ol style="list-style-type: none"> 1) The drain is blocked 2) The drain pipe is either broken or detached | <ol style="list-style-type: none"> 1) Check the drainage system 2) Check the connection between the drain pipe and the tray |
| THE ESPRESSO COFFEE IS COLD | <ol style="list-style-type: none"> 1) The heating element is broken 2) The electrical connection is faulty 3) Lime scale in the exchangers or on the heating elements or in the internal water circuit | <ol style="list-style-type: none"> 1) Change the heating element 2) Check the mains connection 3) Overhaul the machine |
| THE ESPRESSO COFFEE IS TOO HOT | <ol style="list-style-type: none"> 1) Incorrect calibration of the pressure switch (too high) | <ol style="list-style-type: none"> 1) Calibrate the pressure switch by turning the specific screw |
| COFFEE IS BEING DISPENSED TOO QUICKLY | <ol style="list-style-type: none"> 1) The coffee beans are being ground too coarsely 2) The gicleur diameter is too big 3) The coffee dose is incorrect | <ol style="list-style-type: none"> 1) Adjust grinding 2) Change the gicleur 3) Change the coffee dose |

| PROBLEM | CAUSE | REMEDY |
|---|--|--|
| COFFEE GROUNDS BEING | <ol style="list-style-type: none"> 1) The coffee beans are being ground too finely 2) The filter is dirty (cleaning of the filters has been neglected) 3) The solenoid valve unit and/or gicleur is partly clogged 4) The dispensing unit is clogged 5) The pump is malfunctioning | <ol style="list-style-type: none"> 1) Adjust grinding 2) Change the filter (clean filters regularly) 3) Change the gicleur and/or solenoid valve 4) Check the unit 5) Change the pump |
| COFFEE DREGS ARE WET THE DOSE IS WET | <ol style="list-style-type: none"> 1) Drainage of the solenoid valve unit is clogged 2) The dispensing unit has still not reached the right temperature 3) The coffee beans are being ground either too coarsely or too finely 4) The coffee dose is incorrect | <ol style="list-style-type: none"> 1) Clean the units drainage 2) Wait for the coffee maker to reach the right temperature 3) Adjust grinding 4) Change the coffee dose |
| PRESSURE VALUE SHOWN ON THE GAUGE IS WRONG | <ol style="list-style-type: none"> 1) Gauge malfunctioning 2) Incorrect calibration of the pressure switch 3) The boiler is full of water | <ol style="list-style-type: none"> 1) Change the gauge 2) Adjust pressure switch calibration 3) Check the water filling solenoid valve or the probe/earth connection or the electronic control unit |
| THE LED ON THE FRONT IS FLASHING SLOWLY CKPE | <ol style="list-style-type: none"> 1) The piston fails to reach the dispensing position within the set time 2) The microswitch does not trigger | <ol style="list-style-type: none"> 1) Check there is water from the mains or in the tank 2) Adjust the piston position microswitch |
| THE LED ON THE FRONT IS FLASHING AT A MEDIUM FREQUENCY CKE - CKPE | <ol style="list-style-type: none"> 1) Connection of the volumetric doser is faulty 2) Connection of the push button panel is faulty 3) There is water/moisture on the volumetric doser 4) The volumetric doser has failed: when dispensing the doser LED does not flash 5) The coffee beans are being ground too finely | <ol style="list-style-type: none"> 1) Check connection of the volumetric doser 2) Check connection of the push button panel 3) Remove the doser's connector, dry the contacts and reconnect 4) Change the heads of the volumetric doser 5) Adjust grinding |
| THE LED ON THE FRONT IS FLASHING AT A MEDIUM FREQUENCY CKE - CKPE | <ol style="list-style-type: none"> 1) The check valve is losing pressure (short dose) 2) The discharge valve is losing pressure (short dose) 3) Water is leaking from the solenoid valve (short dose) | <ol style="list-style-type: none"> 1) Check the check valve 2) Check the discharge valve 3) Clean or change the solenoid valve |
| THE LED ON THE FRONT IS FLASHING TOO QUICKLY CKE - CKPE | <ol style="list-style-type: none"> 1) No water in the internal tank 2) The boiler water filling TIME OUT device triggers (2 min) | <ol style="list-style-type: none"> 1) Fill the tank with water 2) See why the TIME OUT device triggered: <ul style="list-style-type: none"> - probe or earth disconnected - no water from the mains Restore connection by turning the machine off and then back on. |

8. LIST OF RISKS

Below is a list of risks the user of the coffee maker could come up against if the specific safety instructions are not followed (described in this manual).

The appliance must be connected to an effective earthing system.

If this is not complied with the appliance could be a source of dangerous electrical shocks since it cannot discharge current dispersions to earth.

Never remove the filter holder when the dispensing unit is working.

When the dispensing unit is working, the pressure inside it is very high. If you release the filter holder too early boiling water will burst out, burning you and those near you.

Do not tamper with the appliance. Let only qualified personnel check the insides.

Tampering of any part of the machine by unqualified personnel will automatically invalidate the guarantee.

Do not use running water for washing.

The use of pressurised water directly on the machine could seriously damage the electrical parts. Never use jets of water to clean any part of the appliance. Consult the "cleaning" chapter.

Take care with the steam and hot water spouts

The steam and hot water spouts become very hot during use and as such are a hazard source. Handle these parts carefully. Never direct jets of steam or hot water on body parts.

Do not carry out any jobs on the machine if it is electrically connected.

Before carrying out any job on the machine it must be turned off via the mains switch or the plug taken out. Never remove any of its panels if it is live.

Never work on the water circuit unless it has been emptied.

Work on the hydraulic circuit and boiler is to be avoided if there are still water and pressure inside it. When pressure has dropped to zero, empty the boiler completely by unscrewing the fitting on the bottom.

If this is not done properly and if any part of the water circuit is opened, a sudden jet of hot, pressurised water could burst out.

Using the appliance

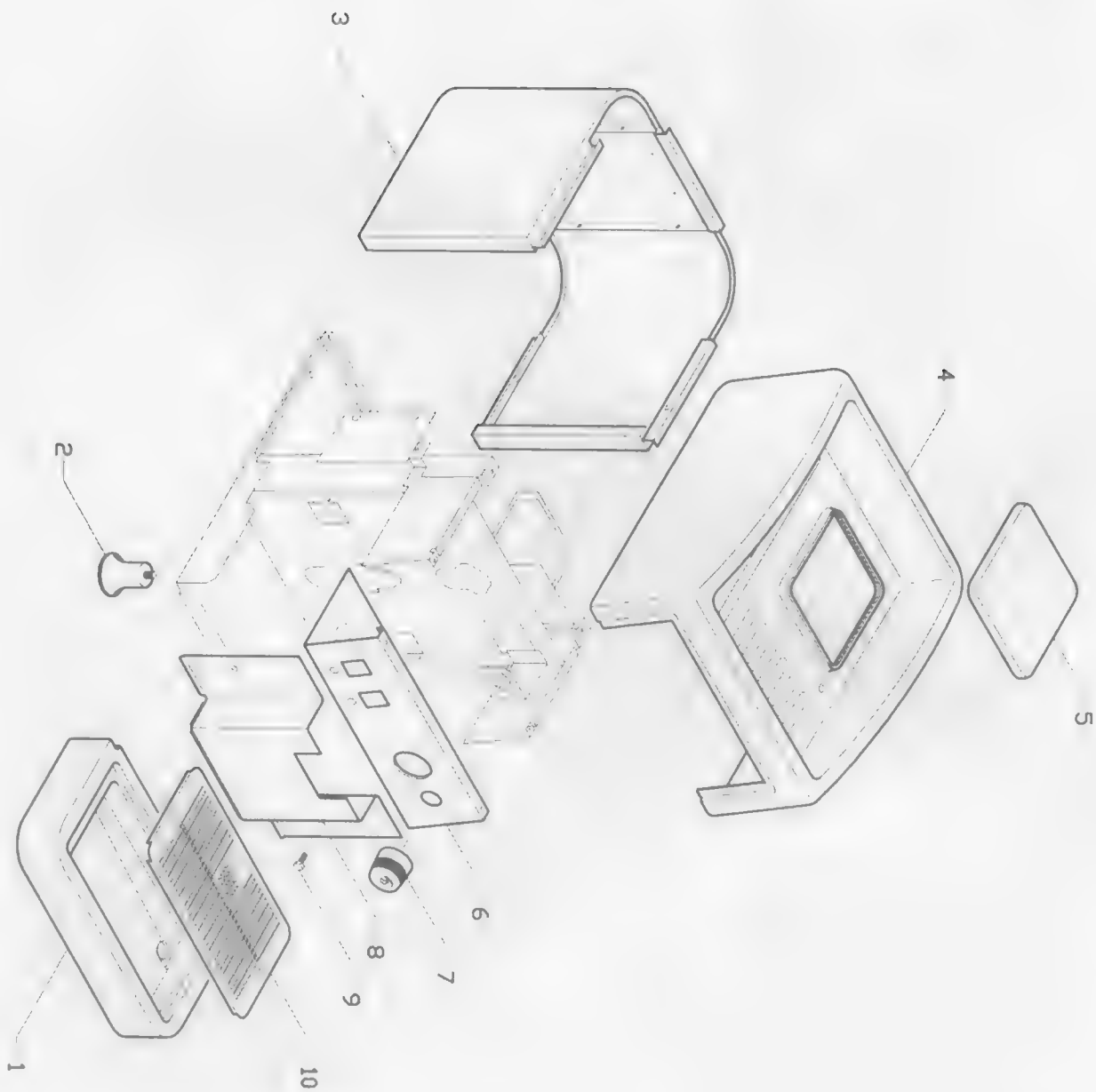
This espresso coffee maker is designed to make hot drinks. Any other use is considered improper and, hence, dangerous. Do not let children or incapable people use the appliance. The non observance of the rules and instructions described above could cause serious harm to people and animals or damage to things.



The manufacturer shall not be held responsible for any harm that could be done if the above is not complied with.

INDICE - INDEX - SOMMAIRE - VERZEICHNIS

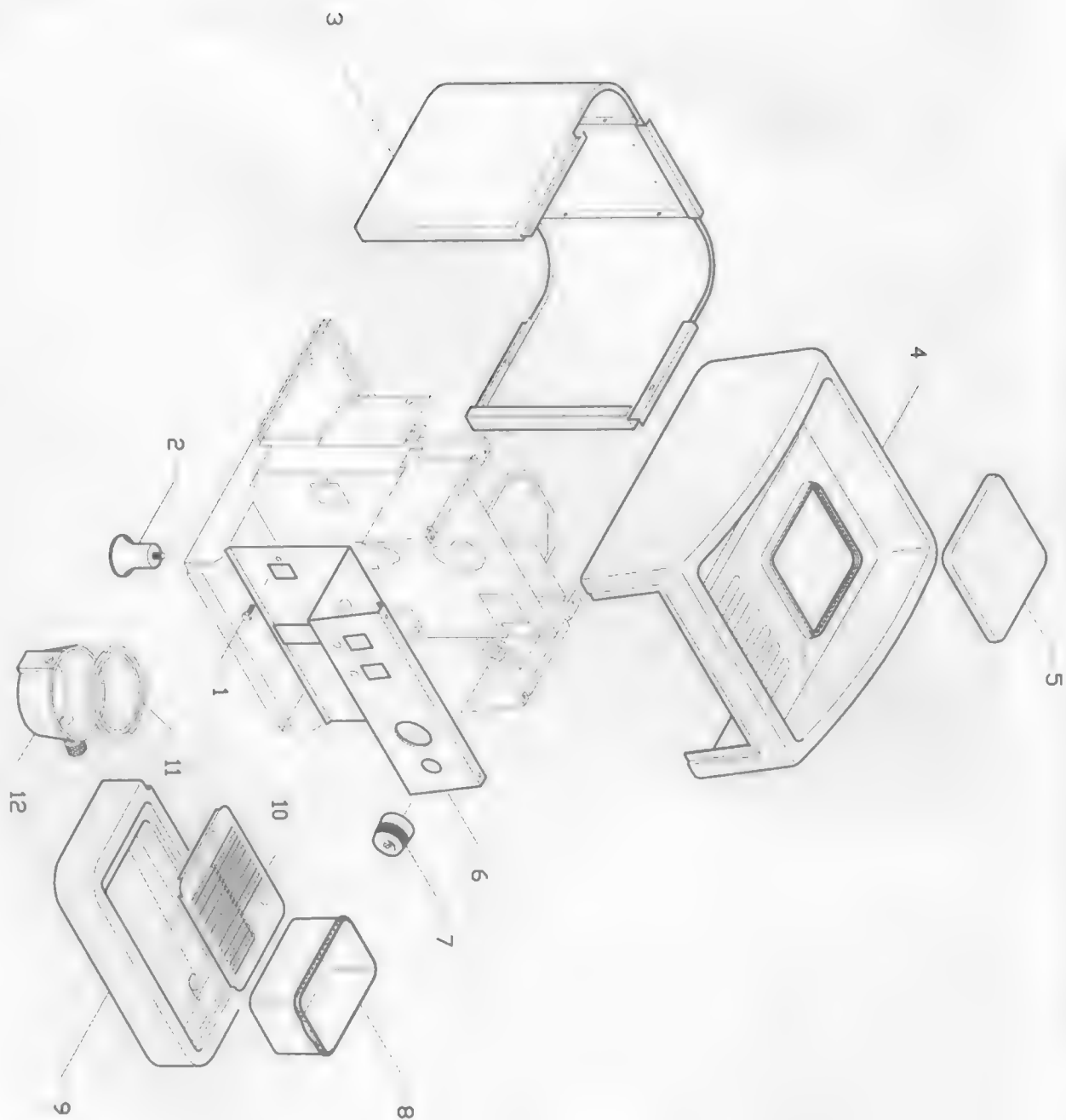
| DENOMINAZIONE - IT - | DENOMINATION - GB - | DENOMINATION - FR - | BESCHREIBUNG - DE - | PAG. |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------|------|
| Carrozzeria *CK* | Body parts *CK* | Carrosserie *CK* | Karosserie *CK* | 1 |
| Carrozzeria *CKE* | Body parts *CKE* | Carrosserie *CKE* | Karosserie *CKE* | 2 |
| Carrozzeria *CKP* | Body parts *CKP* | Carrosserie *CKP* | Karosserie *CKP* | 3 |
| Carrozzeria *CKPE* | Body parts *CKPE* | Carrosserie *CKPE* | Karosserie *CKPE* | 4 |
| Gruppo *CK-CKE* | Group *CK-CKE* | Groupe *CK-CKE* | Gruppe *CK-CKE* | 5 |
| Gruppo *CKP-CKPE* | Group *CKP-CKPE* | Groupe *CKP-CKPE* | Gruppe *CKP-CKPE* | 6 |
| Caldaia | Boiler | Chaudiere | Kessel | 7 |
| Rubinetti acqua e vapore | Water and steam taps | Robinets eau/vapeur | Wasser-dampfahh | 8 |
| Imp.idraulico *CK* | Hydraulic circuit *CK* | Circuit hydraulique *CK* | Wasser-anlage *CK* | 9 |
| Imp.idraulico *CKE* | Hydraulic circuit *CKE* | Circuit hydraulique *CKE* | Wasser-anlage *CKE* | 10 |
| Imp.idraulico *CKP* | Hydraulic circuit *CKP* | Circuit hydraulique *CKP* | Wasser-anlage *CKP* | 12 |
| Imp.idraulico *CKPE* | Hydraulic circuit *CKPE* | Circuit hydraulique *CKPE* | Wasser-anlage *CKPE* | 14 |
| Impianto elettrico *CK-CKE* | Electrical system *CK-CKE* | Circuit electrique *CK-CKE* | Strom-anlage *CK-CKE* | 16 |
| Impianto elettrico *CKP-CKPE* | Electrical system *CKP-CKPE* | Circuit electrique *CKP-CKPE* | Strom-anlage *CKP-CKPE* | 17 |
| Accessori | Accessories | Accessoires | Zubehör | 18 |



COMPACT

Carrozzeria *CK* - Body parts *CK* - Carrosserie *CK* - Karosserie *CK*

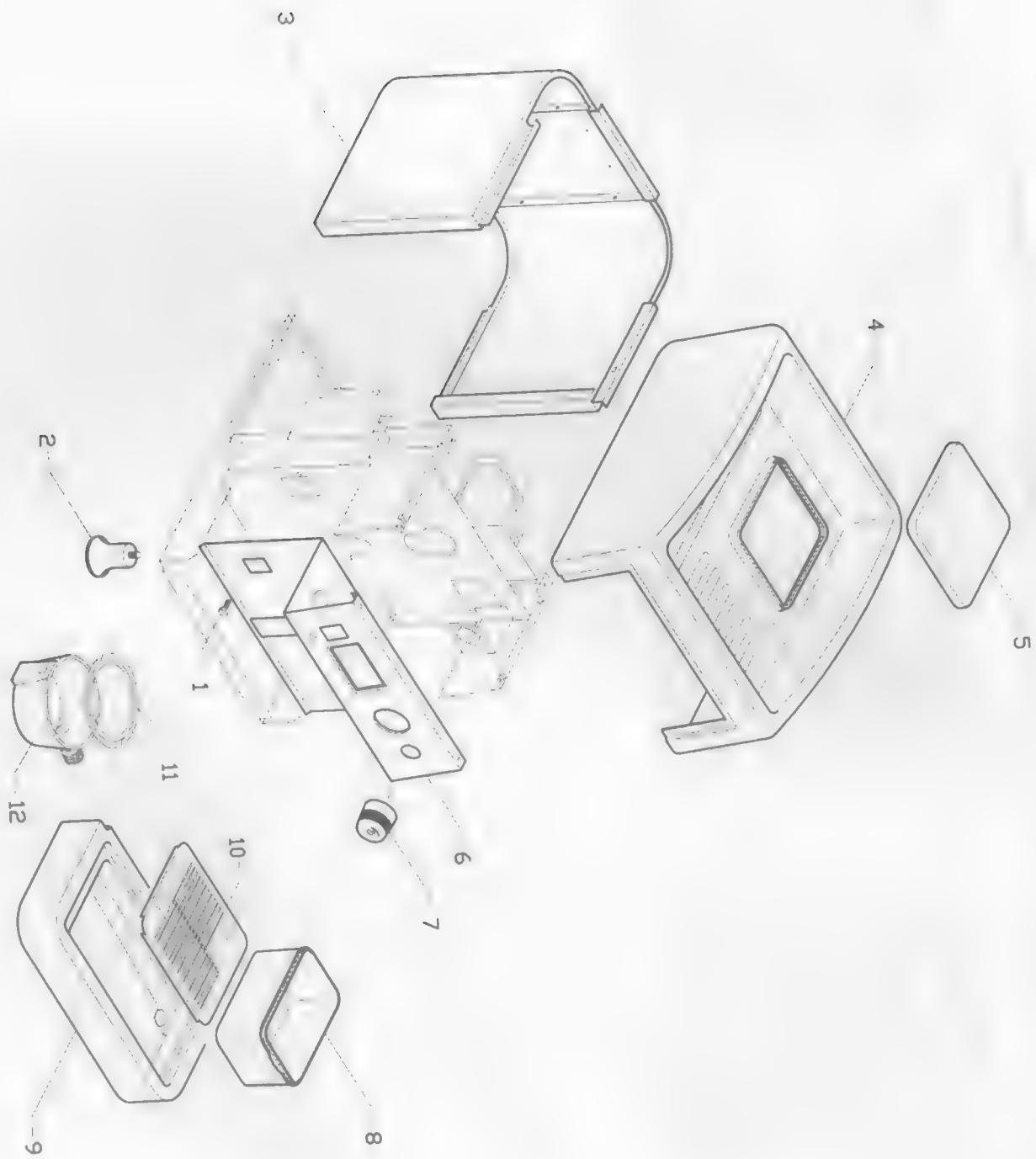
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 15003 | BAGINELLA SCARICO PLAST CIAL DE MAN | PLASTIC DRAIN TRAY MANUAL PODS | CUVE A VIDANGER EN PLASTIQUE | KAFFEETABLETTENAUSLASCHALE |
| 2 | 15314001 | PIEDINO A VENTOSA CK/CKP | SUCTION CUP FOOT CK/CKP | PIED A VENTOUSE CK/CKP | SAUGNAPFUSSCHECK/CKP |
| 3 | 56530 | PAN CARROZ ASS CK-CKE/CKP-CKPE INOX | BODY PANEL CK-CKE/CKP-CKPE S STEEL | PANNEAU CAROSSERIE INOX | STAHLTAFEL CK-CKE/CKP-CKPE |
| 4 | 15026 | CAPPELLO IN PLASTICA '96 | BLACK PLASTIC CAP FOR | CHAPEAU PLASTIQUE NOIR | KUNSTOFFDECKEL |
| 5 | 15024 | COPRI CONTENITORE H2O CALDE NERO | WATER CONTAINER COVER PODS BLACK | COUVRE-RESERVOIR H2O NOIR | BEHALTERDECKEL KAFFEETABLET SCHWARZ |
| 6 | 71757 | FRONTONE '96 | FRONT PANEL '96 | PANNEAU FRONTAL INOX | FRONTBLEND |
| 7 | 15251 | MANOPOLA RUBINETTO VAPORE | BULK UNIT STEAM KNOB | POIGNEE ROBINET VAPEUR | DAMPFHAHNGRIF |
| 8 | 77876 | COPRICALDAIA '96 | BOILER COVER '96 | COUVRE-CHAUDIERE | KESSELDECKEL |
| 9 | 23420 | VITE TE OTTONE M6x12 NICHELATA | M6x12 NICKEL PLATED BRASS HEX HEAD | VIS TIL LATION M6x12 NICKELLE | SECHSKANTSCHRAUBE AUS MESSING M6x12 |
| 10 | 76339 | GRIGLIA INF. '96 INOX/LUC | LOWER GRILL '96 S STEEL | GRILLE INFERIEURE INOX | STAHLGITTER UNTEN FÜR |



COMPACT

Carrozzeria *CKP* - Body parts *CKP* - Carrosserie *CKP* - Karosserie *CKP*

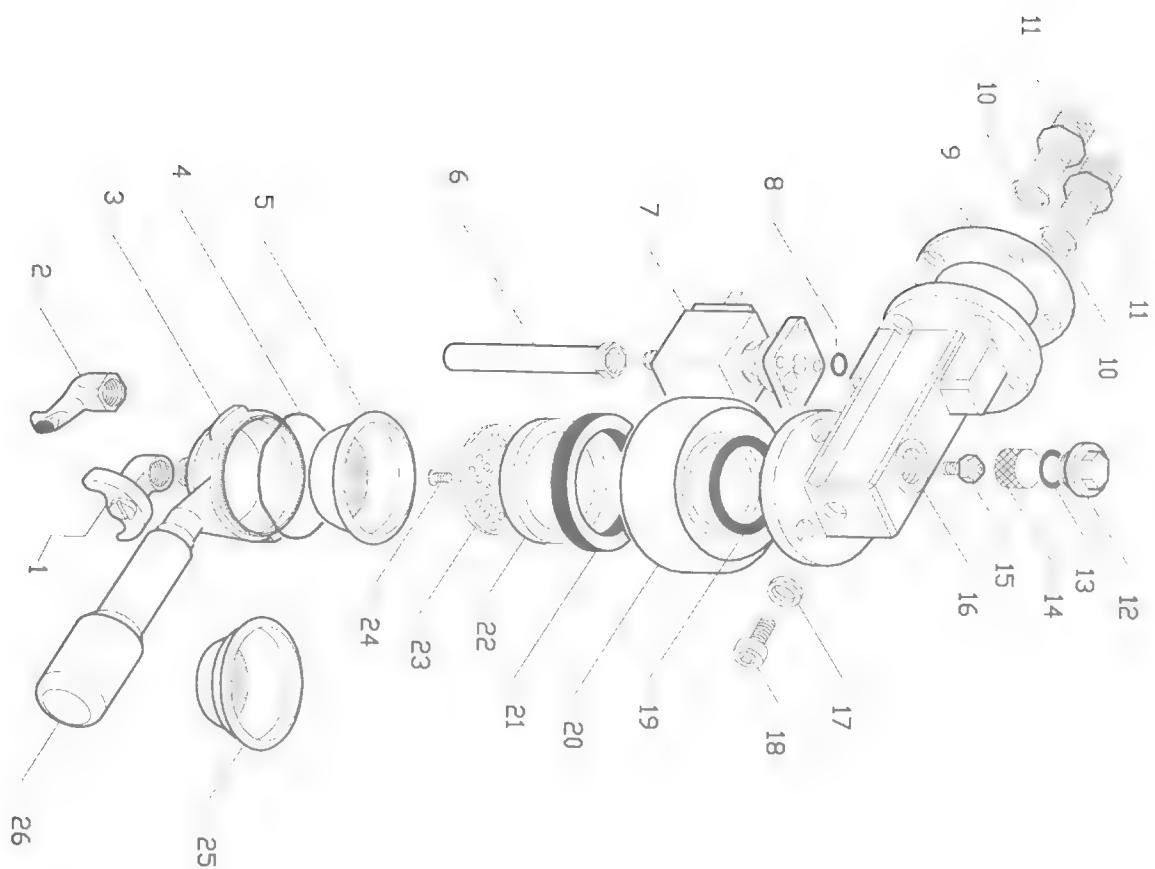
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 23420 | VITE TE OTTONE M6x12 NICHELATA | M6x12 NICKEL-PLATED BRASS HEX HEAD | MIS TH LAITON M6x12 NICKELÉE | SECHSKANTNSCHRAUBE AUS MESSING M6x12 |
| 2 | 15314001 | PIEDINO A VENTOSA CK/CKP | SUCTION CUP FOOT CK/CKP | PIED A VENTOUSE CK/CKP | SAUGKAPPEFUSCHEN CK/CKP |
| 3 | 56530 | PAN CARROZ ASS CK-CKE/CKP-CKPE INOX | BODY PANEL CK-CKE/CKP-CKPE S STEEL | PANNEAU CARROSSERIE INOX | STAHLTAFEL CK-CKE/CKP-CKPE |
| 4 | 15025 | CAPPELLO IN PLASTICA CIALDE MANUALE | BLACK PLASTIC CAP FOR | CHAPEAU PLASTIQUE NOIR | KUNSTOFFDECKEL |
| 5 | 15024 | COPRI CONTENITORE H2O CIALDE NERO | WATER CONTAINER COVER PODS BLACK | COUVRE-RESERVOIR H2O NOIR | BEHALTERDECKEL KAFFEETABLETTSCHWARZ |
| 6 | 71756 | FRONT PULS CIALDE MANUALE CMA INOX | TOUCH PAD FRONT PANEL MAN POD STEEL | PANNEAU FRONTAL INOX | FRONTBLENDE DRUCKSCHTAFEL STAHL |
| 7 | 15251 | MANOPOLA RUBINETTO VAPORE | BULK UNIT STEAM KNOB - | POIGNEE ROBINET VAPEUR | DAMPFHAHNHILF - |
| 8 | 15021 | CONTENITORE RECUPERO CIALDE ESAUSTE | CONTAINER FOR USED PODS | CONTENEUR PASTILLES USAGÉES | BEHALTER ERSCHÖPTE KAFFEETABLETTEN |
| 9 | 15003 | BACINELLA SCARICO PLAST CIALDE MAN | PLASTIC DRAIN TRAY MANUAL PODS | CUVE A VIDANGER EN PLASTIQUE | KAFFEETABLETTEHAUSLASCHALE |
| 10 | 76337 | GRIGLIA IN CIALDE MAN CMA INOX LUC | LOWER GRILLE MAN PODS CMA S STEEL | GRILLE INFÉRIEURE INOX | UNTER STAHLGITTER KAFFEETABLETTEN |
| 11 | 77609001 | SUPPORTO VASCA SCARICO MININOVA | SUPPORT ROUND DRAIN BASIN | SUPPORT CUVE A VIDANGER RONDE | HALTER RÜNDE ABFLUSSCHALE |
| 12 | 15502 | VASCHETTA SCARICO ROTONDA D 80 | ROUND DRAIN BASIN D 80mm | CUVE A VIDANGER RONDE D 80mm | RÜNDE ABFLUSSCHALE D 80mm |



COMPACT

Carrozzeria *CKPE* - Body parts *CKPE* - Carrosserie *CKPE* - Karosserie *CKPE*

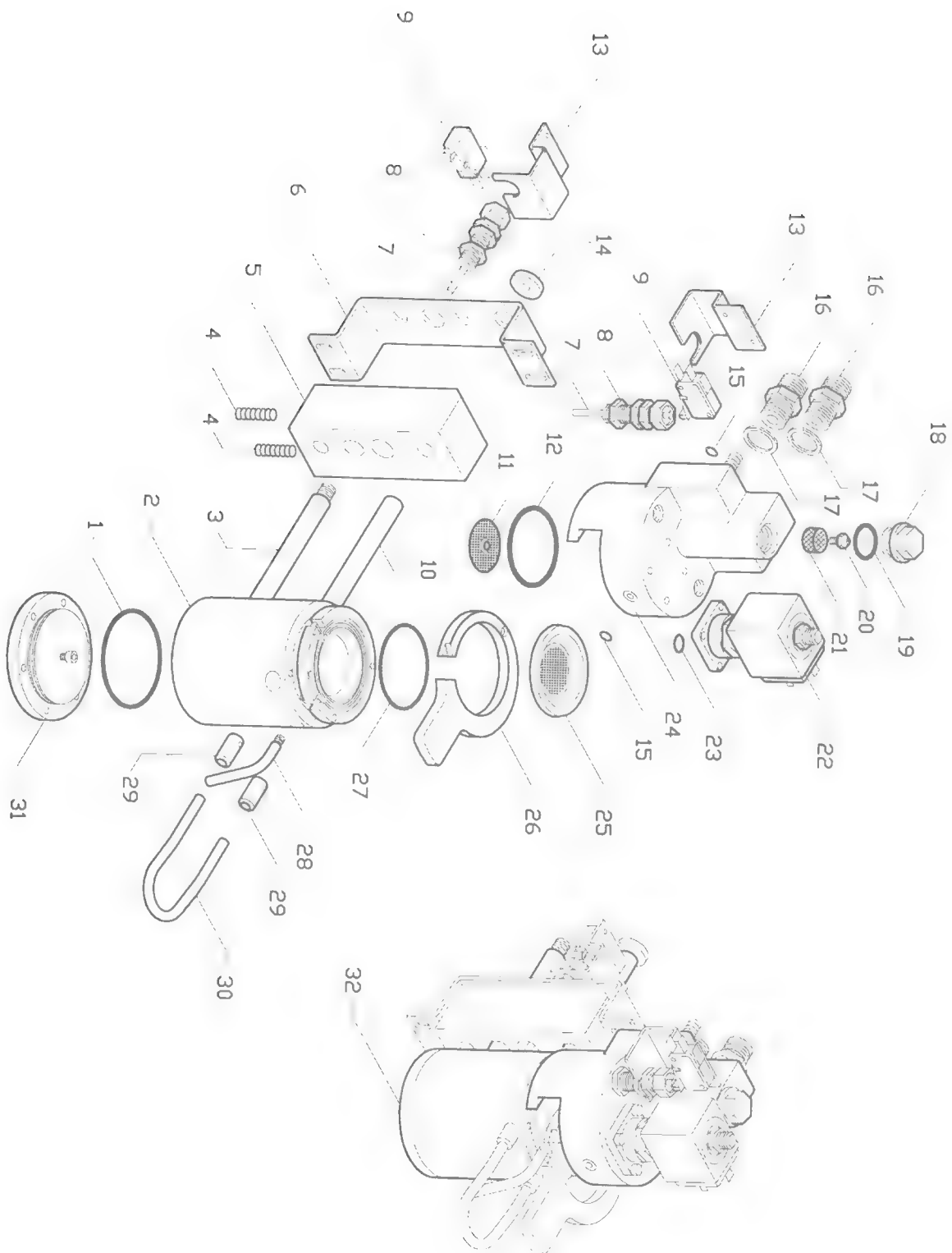
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 23420 | VITE TE OTTONE M6x12 NICHELATA | M6x12 NICKEL PLATED BRASS HEX HEAD | VIS TH LAITON M6x12 NICKELÉE | SECHSKANTISCHRAUBE AUS MESSING M6x12 |
| 2 | 15314001 | PIEDINO A VENTOSA CKCKP | SUCTION CUP FOOT CKCKP | PIED A VENTOUSE CKCKP | SAUGNAPFUSCHEN CKCKP |
| 3 | 56530 | PAN CARROZ ASS CK CKCKP CKPE INOX | BODY PANEL CK CKCKP CKPE S STEEL | PANNEAU CAROSSERIE INOX | STAHL TAPEL CK CKCKP CKPE |
| 4 | 15026 | CAPPELLO IN PLASTICA CALDE MANUALE | BLACK PLASTIC CAP FOR | CHAPEAU PLASTIQUE NOIR | KUNSTOFFDECKEL |
| 5 | 15024 | COPRI CONTENITORE H2O CIALDE NERO | WATER CONTAINER COVER PODS BLACK | COUVRE-RESERVOIR H2O NOIR | BEHALTERDECKEL KAFFEETABLET SCHWARZ |
| 6 | 71756001 | FRONT PULS CIALDE MAN SAE CMA INOX | TOUCH PAD FRONT PANEL MAN SAE STEEL | PANNEAU FRONTAL INOX | FRONTBLENDE DRUCKSCH TABL SAE STAHL |
| 7 | 15251 | MANOPOLA RUBINETTO VAPORE | BULK UNIT STEAM KNOB | POIGNEE ROBINET VAPEUR | DAMPFHAHNGRIFF |
| 8 | 15021 | CONTENITORE RECUPERO CIALDE ESAUSTE | CONTAINER FOR USED PODS | CONTENEUR PASTILLES USAGÉES | BEHALTER EPSCHOPFTE KAFFEETABLETTEN |
| 9 | 15003 | BACINELLA SCARICO PLAST CIALDE MAN | PLASTIC DRAIN TRAY MANUAL PODS | CUVE A VIDANGER EN PLASTIQUE | KAFFEE TABLETTEHAUSSCHALE |
| 10 | 76337 | GRIGLIA INF CIALDE MAN CMA INOX LUC | LOWER GRILL MAN PODS CMA S STEEL | GRILLE INFÉRIEURE INOX | UNTER STAHLGITTER KAFFEETABLETTEN |
| 11 | 77609001 | SUPPORTO VASCA SCARICO MININOVA | SUPPORT ROUND DRAIN BASIN | SUPPORT CUVE A VIDANGER RONDE | HALTER RUNDE ABFLUSSCHALLE |
| 12 | 15502 | VASCHETTA SCARICO ROTONDA D 80 | ROUND DRAIN BASIN D 80mm | CUVE A VIDANGER RONDE D 80mm | RUNDE ABFLUSSCHALE D 80mm |



COMPACT

Gruppo *CK-CKE* - Group *CK-CKE* - Groupe *CK-CKE* - Gruppe *CK-CKE*

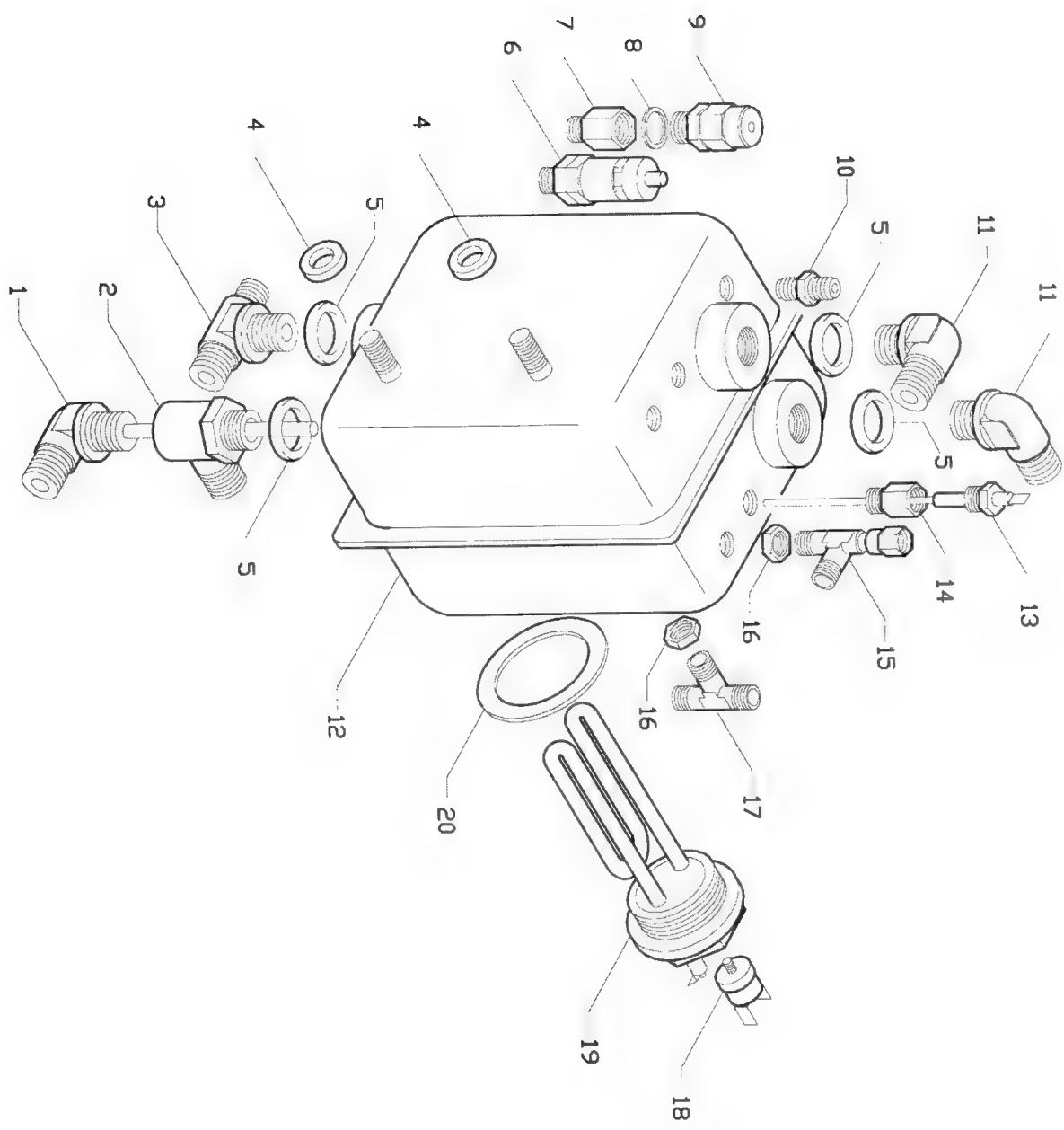
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|-----------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 127042 | BECUCCIO OTTINI 2 TAZZE | 2 CUPS BRASS/NICKEL SPOUT | BEC 2 TASSES LATON/NICKEL | MESSINGNICK SCHNABEL FÜR 2 TASSEN |
| 2 | 27032 | BECUCCIO OTTINI 1 TAZZA LUNGO | BRASS SPOUT/IN 1 LONG CUP | BEC LATON/NICKELLE 1 TASSE LONG | AUSGUSS OTTINI 1 TASSE LANG |
| 3 | 127304 | PORTAFILTRO CMA | CMA FILTER SUPPORT | PORTE-FILTRE CMA | FILTERHALTERUNG CMA |
| 4 | 127254 | MOLLA FERMAFILTRO CMA D.1.4 | FILTER CLAMP SPRING CMA D.1.4 | RESSORT BLOQUE-FILTRE CMA D.1.4 | FILTERHALTEREDER CMA D.1.4 |
| 5 | 127176 | FILTRO INOX 2 TAZZE 22 - CANALINO | 2 CUP STAINLESS STEEL FILTER 22 + C | FILTRE INOX 2 TASSES 22 + RIGOLE | ROSTFREIER FILTER 2 TASSEN 22 + KAN |
| 6 | 152000168 | TUB.D-12 L.80 1.4GR | TUBE D-12 L.80 1.4GR | TUYAU D-12 L.80 1.4GR | ROHR D-12 L.80 1.4GR |
| 7 | 18150 | ELETTROVALVOLA GR. 110V 50-60Hz | GROUP SOLENOID VALVE 110/50-60 | ELECTROVANNE GROUPE 110/50-60 | GRUPPENMAGNETVENTIL 110/50-60 |
| 7 | 18151 | ELETTROVALVOLA GR. 220/240V 50-60Hz | GROUP SOLENOID VALVE 220/240 50-60 | ELECTROVANNE GROUPE 220/240 50-60 | GRUPPE VVAGNE VENTIL 220/240 50-60 |
| 8 | 12305 | GU OR 105 GR.ELETT. VITON VERDE 70SH | O RING SEAL 105 GREEN VITON SOLENOI | JOINT OR 105 GR. ELECT. VITON VERT | O-RINGDICHT. 105 GR.ELETT VITON GRU |
| 9 | 112000 | GU FASTI 205 X GRUPPO COMP 89x3 | GASKET KLINGERSIL4400XCOMP GR 89x3 | JOINT KLINGERSIL 4400 GROUPE COMPACT | DICHTUNG KLINGERSIL4400 COMP GRUPE |
| 10 | 112153 | GU CU 1/4 17x13.3x1.5 | 1/4 17x13.3x1.5 COPPER SEAL | JOINT CUIVRE 1/4 17x13.3x1.5 | KUPFERDICHTUNG1/4 17x13.3x1.5 |
| 11 | 125716 | RACCORDO 3/8x1/4 | 3/8x1/4 FITTING | RACCORD 3/8x1/4 | ANSCHLUSS 3/8x1/4 |
| 12 | 125789 | TAPPO GRUPPO EROGAZIONE | DISTRIBUTION GROUP CAP | BOUCHON GROUPE DEBIT | STOPFEN DER ABGABEGRUPPE |
| 13 | 12303 | GU OR 119 VITON TAPPO GRUPPO / VNR | CAP O RING GASKET 119 | JOINT OR 119 POUR BOUCHON | OR DICHTUNG FÜR STOPFEN 119 |
| 14 | 10252 | FILTRO PER GRUPPO 10 5x13 5x11 | GROUP FILTER 10 5x13 5x11 | FILTRE POUR GROUPE 10 5x13 5x11 | GRUPPENFILTER 10 5x13 5x11 |
| 15 | 10300 | GIGLER OTT. X GRUPPO D 0.8 | BRASS GROUP JET D.0.8 | GIGLEUR LATON POUR GROUPE D.0.8 | VERMESSINGTE GRUPPEDUSE D.0.8 |
| 16 | 125369 | CORPO GRUPPO EROGAZ. ONE | DISTRIBUTION GROUP BODY | CORPS GROUPE DEBIT | KÖRPER DER ABGABEGRUPPE |
| 17 | 12155 | GU CU 8 5x5x1 | COPPER GASKET 8.5x5x1 | JOINT CU 8.5x5x1 | CU DICHTUNG 8.5x5x1 |
| 18 | 123552 | VITE TCEI INOX 5x10 | STEEL SCREW TCEI 5X10 | VIS INOX TCEI 5X10 | STAHLSCHRAUBE TCEI 5x10 |
| 19 | 12304 | GU OR 4187 GRUP ER VITON VERDE 70SH | DISTRIBUTION GR O RING GASKET 4187 | JOINT OR4187 GR DEBIT MC/482 | OR DICHTUNG FÜR AUSGABEGRUPPE 4187 |
| 20 | 125250 | ANELLO AGGANCIATORE CROMATO | CHROMED CLAMPING RING | SABOT CHROME | CHROM GRUPPENRING |
| 21 | 12217 | GU GOMMA S COPPA 72x56x8 NORMALE | STANDARD SIZE FILTER SUPPORT RUBBER | JOINT CAOUTCHOUC SOUSCOUPE 72x56x8 N | FILTERHALTER GUMMIDICHTUNG 72x56x8 |
| 22 | 125627 | PORTADOCETTA GRUPPO EROGAZIONE | WATER SPOUT UNIT SUPPORT | PORTE-DOUCHETTE GROUPE DISTRIBUTION | FILTERTRÄGER VERSORGNUNGSEINHEIT |
| 23 | 127100 | DOCETTA GRUPPO ER 51 9 | GROUP SHOWER PLATE 51 9 | DOUCHETTE GROUPE ER 51 9 | DUSCHE VERTEILER/EINHEIT 51 9 |
| 24 | 123510 | VITE TPS INOX 5x14 TAGLIO CACC. | 5x14 STAINLESS STEEL FLATHEAD SCREW | VIS TPS INOX 5x14 DE TOURNE-VIS | SCHRAUBE TPS rostfrei5x14 SCHRAUBEN |
| 25 | 127146 | FILTRO INOX 1 TAZZA 19.5 + CANALINO | 19.5 1 CUP STAINLESS STEEL FILTER + | FILTRE INOX 1 TASSE 19.5 + RIGOLE | ROSTFREIER FILTER 1 TASSE 19.5 + FU |
| 26 | 15262 | MANOPOLA PORTAFILTRO CMA + INS M12 | FILTERHOLDER KNOB + SCREW M12 | POIGNEE PORTE-FILTRE + VIS M12 | FILTERHALTERGRIF + SCHRAUBE M12 |



COMPACI

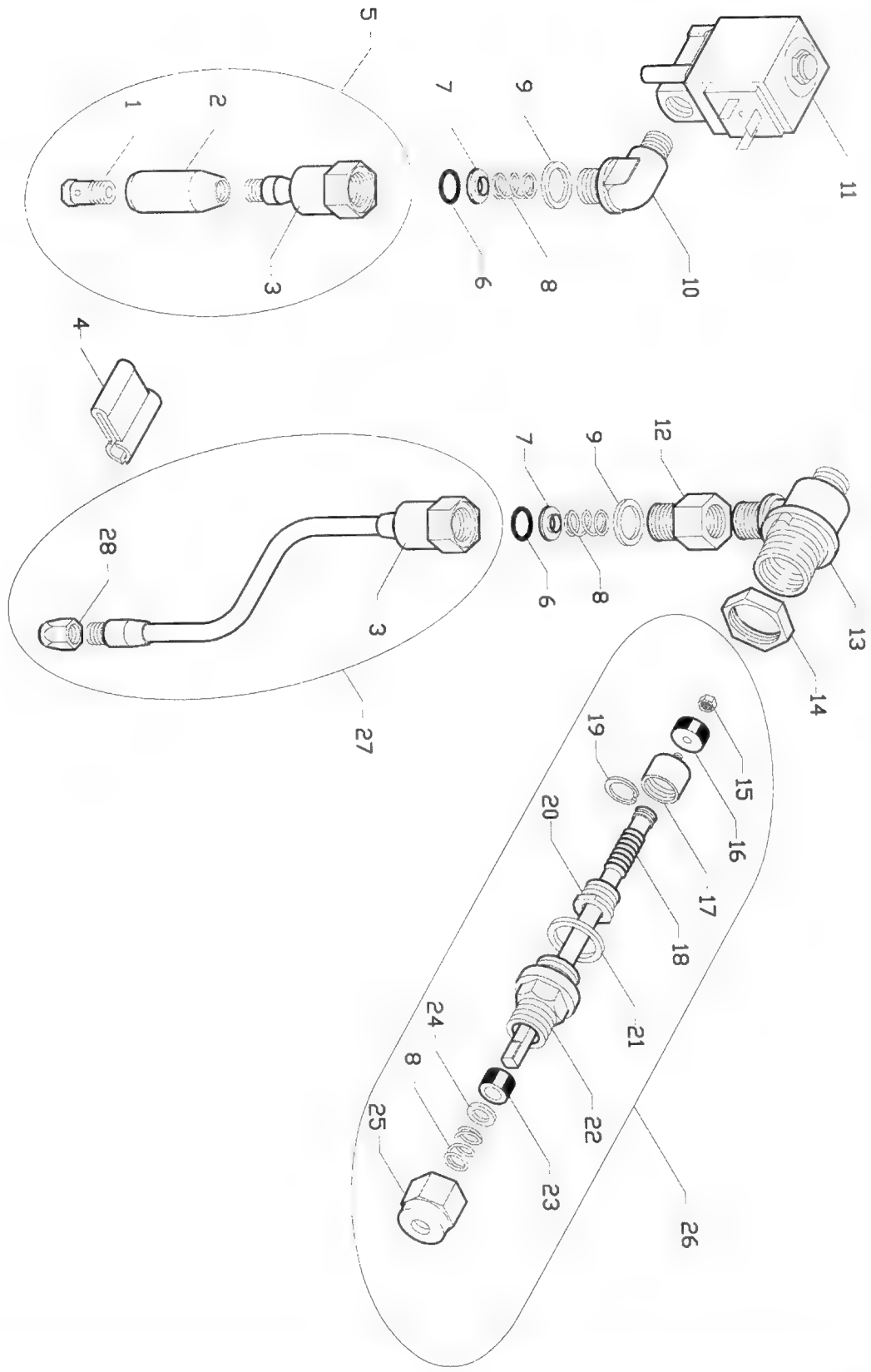
Gruppo *CKP-CKPE* - Group *CKP-CKPE* - Groupe *CKP-CKPE* - Gruppe *CKP-CKPE*

| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 12300007 | GU OR 2212 VITON | GASKET OR 2212 VITON | JOINT OR 2212 VITON | OR-DICHTUNG 2212 VITON |
| 2 | 27078003 | CILINDRO G.C.M. CASSETTO+ROT.AZIONE | GROUP CYLINDER | CYLINDRE DU GROUPE | ZYLINDER DER GROUPE |
| 3 | 27321005 | STELO GUIDA INF.CILINDRO G.C.M. | CYLINDER LOWER GUIDE BAR | GUIDE INFERIEURE DU CYLINDRE | UNTERE ZYLINDERFÜHRUNG |
| 4 | 27420 | MOLLA GRUPPO CKP/CKPE | GROUP SPRING CKP/CKPE | RESSORT DU GROUPE CKP/CKPE | GRUPPEFEDER CKP/CKPE |
| 5 | 27060102 | BLOCCETTO GUIDA STELU G.C.M. | BLOCK GROUP GUIDE BARS | BLOC DES GUIDES GROUPE | GRUPPE FÜHRUNGSBLOCK |
| 6 | 77748 | BLOCCETTO GUIDA STELU G.C.M. | BEARING OF GUIDE BARS BLOCK | SUPPORT DU BLOC GUIDES | BLOCKFÜHRUNG FÜR GROUPE KAFFEE TABL. |
| 7 | 27078011 | GUIDA BLOCCETTO GRP CIALDE MANUALE | ASSEMBLY OF MICROSWITCH OPERATION | ENSEMBLE MISE EN MARCHÉ MICRO | MICRO ANTRIEB CKP |
| 8 | 27100913 | COMPRESSIVO AZIONAMENTO MICRO CKP | CYLINDER CLAMPING NUT G.C.M. | ECROU BLOCCAGE CYLINDRE DU GROUPE | ZYLINDERANHALTENUTMUTTER |
| 9 | 18253 | DADO BLOCCAGGIO CILINDRO G.C.M. | M SWITCH CROUZET 83161 8IW3+161E | MICROINTERR. CROUZ 83161 8IW3+161E | MIKROSCHALT CROUZ 83161 8IW3+161E |
| 10 | 27321004 | MICR CROUZ 83161 8IW3+161E R13.6 B | UPPER CYLINDER GUIDE BAR | GUIDE SUPERIEURE DU CYLINDRE | OBERE ZYLINDERFÜHRUNG |
| 11 | 27103000 | STELO GUIDA SUP CILINDRO G.C.M. | SHOWER OF GROUP PODS D.32 mm | DOUCHETTE GROUPE PASTILLES D.32mm | SIEB FÜR KAFFEETABLETTEGRUPPE 32mm |
| 12 | 12300005 | DOCETTA GRUPPO CIALDE D.32 mm | GASKET OR 4175 VITON | JOINT OR 4175 VITON | OR-DICHTUNG 4175 VITON |
| 13 | 77749 | GU OR 4175 VITON | GASKET OR 4175 VITON | BRIDE SUPERIEURE MICRO DU GROUPE | HALTEBÜGEL MICRO GROUPE KAFFEE TABL. |
| 14 | 27315 | STAFFA SUP MICRO GRP CIALDE MANUALE | UPPER BRACKET GROUP MICROSWITCH | RONDELLE INOX 20x4x5 5 | SCHLEIBE |
| 15 | 12155 | WASHER S STEEL 20x4x5 5 | COOPER GASKET 8.5x5x1 | JOINT CU 8.5x5x1 | CU DICHTUNG 8.5x5x1 |
| 16 | 25687 | RACCORDO 3/8x3/8 GAS | 3/8x3/8 GAS FITTING | RACCORD 3/8x3/8 GAZ | ANSCHLUSS 3/8x3/8 GAS |
| 17 | 12154 | GU CU 3/8 22x17x1 5 | 3/8 22x17x1 5 COOPER SEAL | JOINT CUIVRE 3/8 22x17x1 5 | KUPFERDICHTUNG 3/8 22x17x1 5 |
| 18 | 257891 | TAPPO GRUPPO EROGAZIONE CROMATO | DISTRIBUTION GROUP CAP | BOUCHON GROUPE DEBIT | STOPFEN FÜR AUSGABENGROUPE |
| 19 | 12303 | GU OR 119 VITON TAPPO GRUPPO / VNR | CAP O RING GASKET 119 | JOINT OR 119 POUR BOUCHON | OR DICHTUNG FÜR STOPFEN 119 |
| 20 | 10300 | BRASS GROUP JET D.0.8 | GROUP FILTER 10.5x13.5x11 | FILTRE POUR GROUPE 10.5x13.5x11 | VERMESSINGTE GRUPEDEUSE D.0.8 |
| 21 | 10252 | FILTRO PER GRUPPO 10.5x13.5x11 | GROUP SOLENOID VALVE 110/50-60 | ELECTROVANNE GROUPE 110/50-60 | GRUPPENMAGNETVENTIL 110/50-60 |
| 22 | 18150 | ELETTROVALVOLA GR. 110V 50-60Hz | GROUP SOLENOID VALVE 220/240 50-60 | ELECTROVANNE GROUPE 220/240 50-60 | GRUPPENMAGNETVENTIL 220/240 50-60 |
| 23 | 18151 | ELETTROVALVOLA GR. 220/240V 50-60Hz | O RING SEAL 105 GREEN VITON SOLENOI | JOINT OR 105 GR. ELECT. VITON VERT | O-RINGDICHT 105 GR.ELETT VITON GRU |
| 24 | 27411002 | GU OR 105 GR.ELETT VITON VERDE 70SH | GROUP REACTION HEAD | TETE DE REACTION | GRUPPEREAKTIONKOPF |
| 25 | 27197 | TESTATA DI REAZIONE G.C.M. CASSETTO | POD FILTER 20 HOLES | FILTRE POUR PASTILLES - 20 TROUS | FILTER FÜR KAFFEETABLETTEN |
| 26 | 27109001 | FILTRO PER CIALDA 2 TACCHE 20 FORI | GROUP POD REMOVER | CHASSE-PASTILLES | GRUPPEAUSZIEH-ORICHTUNG TABL. |
| 27 | 12300014 | ESTRATTORE GRUPPO CIALDE MANUALE | GASKET OR UNDER GROUP FILTER CKP | JOINT OR SOUS-FILTRE DU GROUPE | OR-DICHTUNG UNTERFILTER GRUPPE CKP |
| 28 | 27060101 | GU OR SOTTOFILTRO GRUPPO CKP | COFFEE OUTLET SPOUT | BEC SORTIE CAFE | KAFFEEAUSLAßVOHRICHTUNG |
| 29 | 27100919 | BECCUCIO USCITA CAFFE' CASS.+ROT.AZ | GROUP HANDLE BUSH CKP/CKPE | COQUILLE POIGNEE DU GROUPE PASTILLE | GRIFF DER GROUPE FÜR KAFFEETABLETTE |
| 30 | 27228001 | BOCCOLA MANIGLIA GRUPPO CKP/CKPE | GROUP HANDLE | POIGNEE DU GROUPE A PASTILLE | DECKEL FÜR GRUPPEZYLINDER |
| 31 | 27078004 | MANIGLIA GRUPPO CIALDE MANUALE | LOWER CAP OF GROUP CYLINDER | COUVERCLE INF. CYLINDRE DU GROUPE | GRUPPE FÜR KAFFEETABLETTEN |
| 32 | 26121 | COPERCHIO INF. PORTA STELO GUIDA | PODS GROUP | GROUPE A PASTILLE | |



Caldia - Boiler - Chaudiere - Kessel

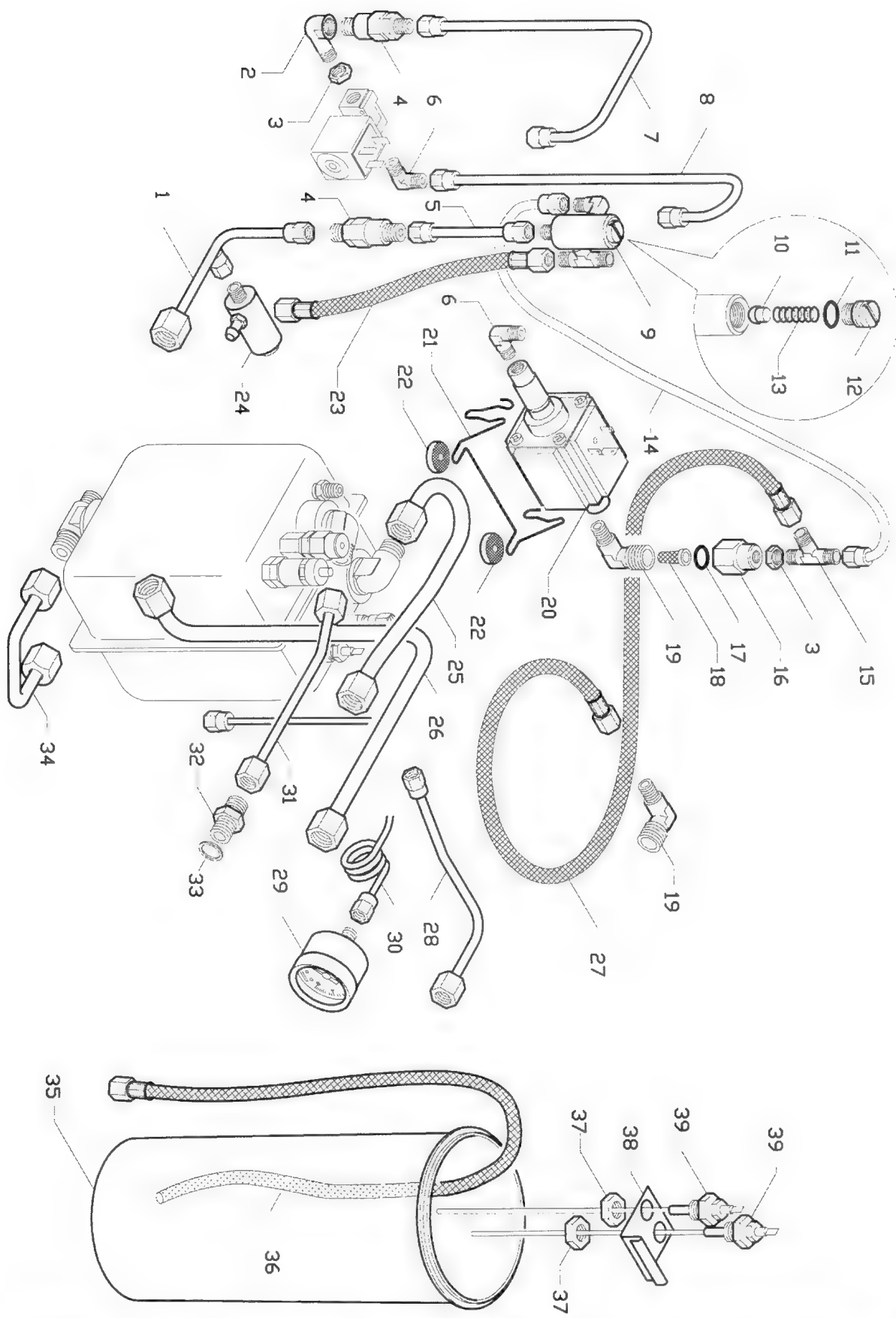
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 52002012 | TUB D-6 L.100 WE + CO 18 | PIPE D-6 L.100 | TUYAU D-6 L.100 | KANN D-6 L.100 WE+ CO 18 |
| 2 | 43020 | DISTANZIALE POMPA | PUMP SPACER | ENTRETOISE POMPE | PUMPENINTERFERNUNGSSTÜCK |
| 3 | 43033 | RACCORDO 3/8x3/8x1/4 T | 3/8x3/8x1/4 T FITTING | RACCORD 3/8x3/8x1/4 T | ANSCHLUSS3/8x3/8x1/4 T |
| 4 | 25770 | SPESORE GRUPPO LEVETTA | LEVER GROUP THICKNESS | EPAISSEUR GROUPE A LEVIER | HEBELGRUPPGE DICKE |
| 5 | 12101 | GU CU/ALUM 3/8 22x17x3 | 3/8 22x17x3 FEEDERCOPPER SEAL | JOINT CUIVE/ALUM 3/8 22x17x3 | KUPFERDICHTUNG/SPES 3/8 22x17x3 |
| 6 | 20367 | VALVOLA DI SICUREZZA 1/8 VAP/ COMP | STEAM/ SAFETY VALVE 1/8 | CLAPET DE SURETE 1/8 VAPEUR/COMPACT | DAMPF/ SICHERHEITSENTIL 1/8 |
| 7 | 25743 | RIDUZIONE 1/4Fx1/8M V A.R. | REDUCTION 1/4Fx1/8M V A.R | REDUCTION 1/4Fx1/8M V A.R. | REDUKTION 1/4Fx1/8M V A.R. |
| 8 | 12153 | GU CU 1/4 17x13 3x1.5 | 1/4 17x13 3x1.5 COPPER SEAL | JOINT CUIVE 1/4 17x13 3x1.5 | KUPFERDICHTUNG1/4 17x13 3x1.5 |
| 9 | 56150 | VALVOLA ANTIRISUCCHIO V A R | ANTI-EDDY VALVE V A.R. | SOUPAPE ANTI-DEPRESSION V A.R | VENTIL UNTERDRUCKSFREI V A.R. |
| 10 | 23210 | RACC DIR D4 1/8x1/8 CON L.5 1100618 | STRAIGHT FITTING D4 1/8x1/8 CONICAL | RACC DROIT D4 1/8x1/8 CONIQUE L 5 | GERADER ANSCHLUSSD4 1/8x1/8 MIT L 5 |
| 11 | 43034 | RACC GOMITO 3/8x1/4 X TUBO H2O/VAP | ELBOW CONNEC. 3/8x1/4xH2O/STEAM PIPE | RACCORD A COUDE 3/8x1/4 TUYAU H2O | KNEANSCHLUSSSTÜCK 3/8x1/4 FÜR H2O/D |
| 11 | 43052 | RACCORDO 3/8 L | CONNECTOR TL 3/8 | RACCORD TL 3/8 | FITTING TL 3/8 |
| 12 | 62801 | CALDAIA MINI NOVA 2 SCAMBIATORI | BOILER MINI NOVA 2 EXCHANGERS | CHAUDIERE MINI NOVA 2 ECHANGEURS | KESSEL MINI NOVA 2 |
| 13 | 20261 | SONDA LIVELLO TL 10/B L.125 900900 | TL 10/B L.125 900000 LEVEL PROBE | JAUGE TL 10/B L.125 900000 | PEGELFÜHLER TL 10/B L.125 900000 |
| 14 | 26742 | RIDUZIONE 1/8Mx1/8F SONLIV/COMP. | REDUCTION 1/8Mx1/8F | REDUCTION 1/8Mx1/8F | REDUKTION 1/8Mx1/8F |
| 15 | 23195 | RACC.OTT.TT* ORIENT. SO3600-A-6-6 | BRASS FITTING TT* SO3600-A-6-6 | RACCORD LATON TT* SO3600-A-6-6 | MESSING FITTING TT* SO3600-A-6-6 |
| 16 | 25395 | DADO 1/8 MANOMETRO | 1/8 NUT GAUGE | ECROU 1/8 MANOMETRE | MUTTER 1/8 MANOMETER |
| 17 | 23211 | RACC.OTT.TT* 1/8x1/8x1/8 30006 | BRASS CONNECTOR TT* 1/8x1/8x1/8 | RACCORD LATON TT* 1/8x1/8x1/8 | MESSING FITTING TT* 1/8x1/8x1/8 |
| 18 | 20304 | TERMOSTATO SAL.RES.135G | SAFETY CUT-OUT 32455 RFL4U 24G3 | CLICSON 32455 RFL4U 24G3 | KLEINME HEIZKORPERSCHUTZ RFL4U 24G3 |
| 19 | 17200 | RESISTENZA MATASSA 1"1/4 120V/1200W | HEATING ELEMENT 1"1/4 110V 1200W | RESISTANCE ELEC. 1"1/4 110V 1200W | HEIZKORPER 1"1/4 110V 1200W |
| 19 | 17201 | RESISTENZA MATASSA 1"1/4 230V/1300W | HEATING ELEMENT 1"1/4 220V 1300W | RESISTANCE ELEC. 1"1/4 220V 1300W | HEIZKORPER 1"1/4 220V 1300W |
| 20 | 12001 | GU TEFLON VERGINE x RES/SCA 58x43x2 | TEFLON GASKET ELEMENT/EXCH. 58x43x2 | JOINT TEFLON RESISTE/CHANG. 58x43x2 | TEFLON DICHTUNG 58x43x2 |



COMPACT

Rubinetti acqua e vapore - Water and steam taps - Robinets eau/vapeur - Wasser-dampfahnen

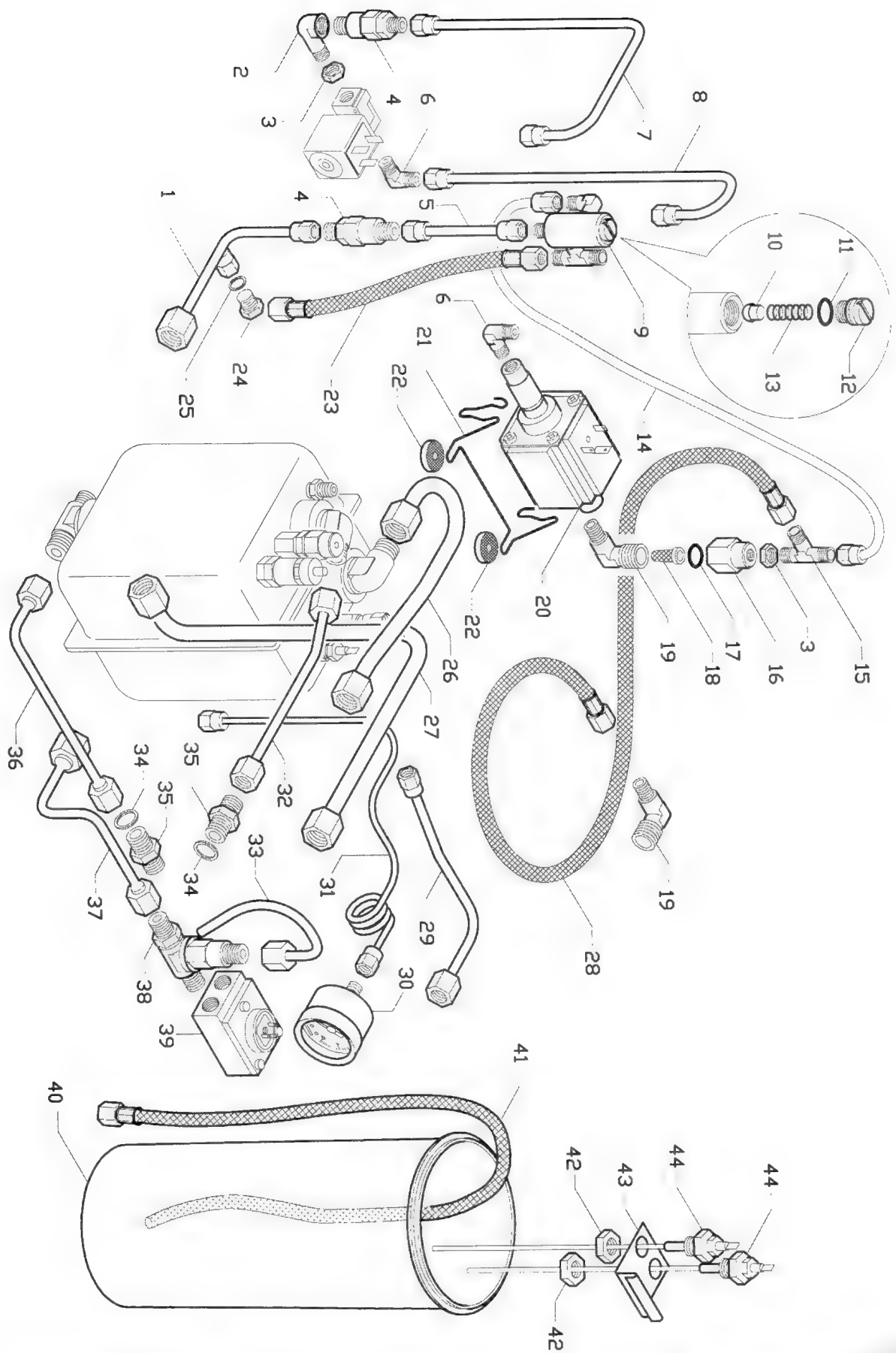
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 25761 | SPRUZZATORE INT. H2O | INTERNAL SPRAY H2O | PULVERISATEUR INT. H2O | H2O - INNENSPIRITZDÜSE |
| 2 | 30250 | SPRUZZATORE ESTERNO H2O OTT. CROMATO | EXTERNAL SPRAYER H2O CHROMIUM PLATE | PULVERISATEUR EXTERNE H2O LAITON CH | AUSSENSPRITZDÜSE H2O MESSING, VERCH |
| 3 | 25391 | DADO CANNA VAP/H2O x MOLLA CROMATO | NUT PIPE WATER/STEAM FOR SPRING | ECROU TUYAU VAPEUR/EAU POUR RESSORT | WASSERDAMPF ROHRMUTTER FÜR FEDER |
| 4 | 15295 | CLIPS ANTISCOTTATURA NERA | ANTI SCORCHING CLIPS BLAC | CLIPS ANTIBRULURES NOIRE | VERBRENNUNGSSCHUTZKLIPS SG |
| 5 | 56111 | ASS. RUBINETTO H2O COMPACT/MINI/VAP | WATER TAP UNIT COMPACT/MINI STEAMER | ENSEMBLE ROBINET EAU | WASSER ROHRSATZ COMPACT/MINI DAMPF |
| 6 | 12300 | GU OR 113 NBR70 | O RING GASKET 113 NBR70 | JOINT OR 113 NBR70 | OR DICHTUNG 113 NBR70 |
| 7 | 25657 | RONDELLA MOLLA VAPORE | STEAM SPRING WASHER | RONDELLE RESSORT VAPEUR | SCHIEBE FÜR DAMPFEDER |
| 8 | 10452 | MOLLA RUBINETTO H2O/VAPORE N4 | WATER/STEAM TAP SPRING N4 | RESSORT DE ROBINET EAU VAPEUR N4 | WASSERDAMPF HAHNFEDER N4 |
| 9 | 12010 | GU TEFLOX x H2O/VAP 21x17x2 gnr | W/S PIPE GASKET KLINGERSIL4400 | JOINT TUYAU EAU/VAP KLINGERSIL4400 | W/D ROHRDICHTUNG KLINGERSIL4400 |
| 10 | 43034 | RACC. GOMITO 3/8x1/4 X TUBO H2O/VAP | ELBOW CONNEX 3/8x1/4H2O/STEAM PIPE | RACCORD A COUDE 3/8x1/4 TUYAU H2O | KNEANSCHLUSSTÜCK 3/8x1/4 FÜR H2O/D |
| 11 | 18175 | EL. VAP SIR. L129D13-Z530A 2V 110/60 | STEAM SOLENOID VALVE 110V 60HZ | ELECTROV. VAP SIR. L129D13 110/60 | DAMPFELEKTROVENTIL L 129D13 110/60 |
| 11 | 18178 | EL. VAP SIR. L129D28-Z530A 2V 220/50 | STEAM SOL. VAL. L129D13-Z530A 220/50 | ELECTROV. VAP SIR. L129D28 220/50 | DAMPFELEKTROVENTIL L 129D28 220/50 |
| 12 | 25691003 | RACC. PROLUNGA RUBINETTO 3/8M x 3/8F | CONNECTOR TAP 3/8M x 3/8F | RACCORD ROBINET 3/8M x 3/8F | HAHNFITTING 3/8M x 3/8F |
| 13 | 53003 | CORPO RUBINETTO | TAP BODY | CORPS DE ROBINET | HAHNKÖRPER |
| 14 | 25384 | DADO OTTONE M26x1.5 | BRASS NUT 26x1.5 | ECROU LAITON 26x1.5 | MESSING MUTTER 26x1.5 |
| 15 | 23050 | DADO OTTONE M3 UNI 5587 | BRASS NUT M3 UNI 5587 | ECROU LAITON M3 UNI 5587 | MESSING SCHRAUBENMUTTER M3 UNI 5587 |
| 16 | 12203 | GU GOMMA 15x4x4 | RUBBER GASKET 15x4x4 | JOINT EN GOMME 15x4x4 | GUMMIDICHTUNG 15x4x4 |
| 17 | 25616 | PISTONCINO RUBINETTO | TAP JUMPER | PISTON ROBINET | HAHNKOLBEN |
| 18 | 25311 | ASTA RUBINETTO L109 CROMATA | CHROMED TAP SHAFT L103 | TIGE ROBINET CHROME L103 | HAHNSTANGE CHROM L103 |
| 19 | 10001 | ANELLO ARRESTO D6 INOX 316 DIN 6799 | STEEL CIRCLIP 316 DIN 6799 | CIRCLIP INOX 316 DIN 6799 | STÄHLHALTENRING 316 DIN 6799 |
| 20 | 25461 | GHIERA RUBINETTO | BACK NUT FOR VALVE JUMPER | EMBOUT ROBINET | HAHNZWINGE |
| 21 | 12004 | GU KLINGERSIL4400/RUBINETTO 26x20x2 | VALVE GASKET KLINGERSIL4400 26x20x2 | JOINT DE ROBINET KLINGERSIL4400 | HAHNDICHT KLINGERSIL4400 26x20x2 |
| 22 | 43024 | RACCORDO RUBINETTO | TAP CONNECTOR | RACCORD ROBINET | HAHNFITTING |
| 23 | 12204 | GU GOMMA RUBIN. H2O/VAP 12.5x7.5x9 | W/S TAP RUBBER GASKET 12.5x7.5x9 | JOINT GOMME ROBINET EV 12.5x7.5x9 | HAHNDICHTUNG W/D 12.5x7.5x9 |
| 24 | 25655 | RONDELLA RUBINETTO | TAP WASHER | RONDELLE ROBINET | HAHNSCHIEBE |
| 25 | 25385 | DADO PREMISTOPPA RUBINETTO | VALVE SPINDLE SEAL NUT | ECROU DE PRESSE ETIOUPE ROBINET | STOPFBUCHSE MUTTER - HAHN |
| 26 | 56102 | ASSIEME RUBINETTO H2O/VAPORE | WATER/STEAM TAP UNIT | ENS ROBINET EAU/VAPEUR | WASSERDAMPF HAHNSATZ |
| 27 | 56110 | ASS. RUBINETTO VAP COMPACT/MINI/VAP | STEAM TAP UNIT COMPACT/MINI STEAMER | ENSEMBLE ROBINET VAPEUR | DAMPF ROHRSATZ COMPACT/MINI DAMPF |
| 28 | 25762 | SPRUZZATORE VAPORE CROMATO | STEAM NOZZLE - CHROMED | ATOMISEUR VAPEUR - CHROME | DAMPFDÜSE - CHROM |



COMPACT

Impianto idraulico *CK* - Hydraulic circuit *CK* - Circuit hydraulique *CK* - Wasser-anlage *CK*

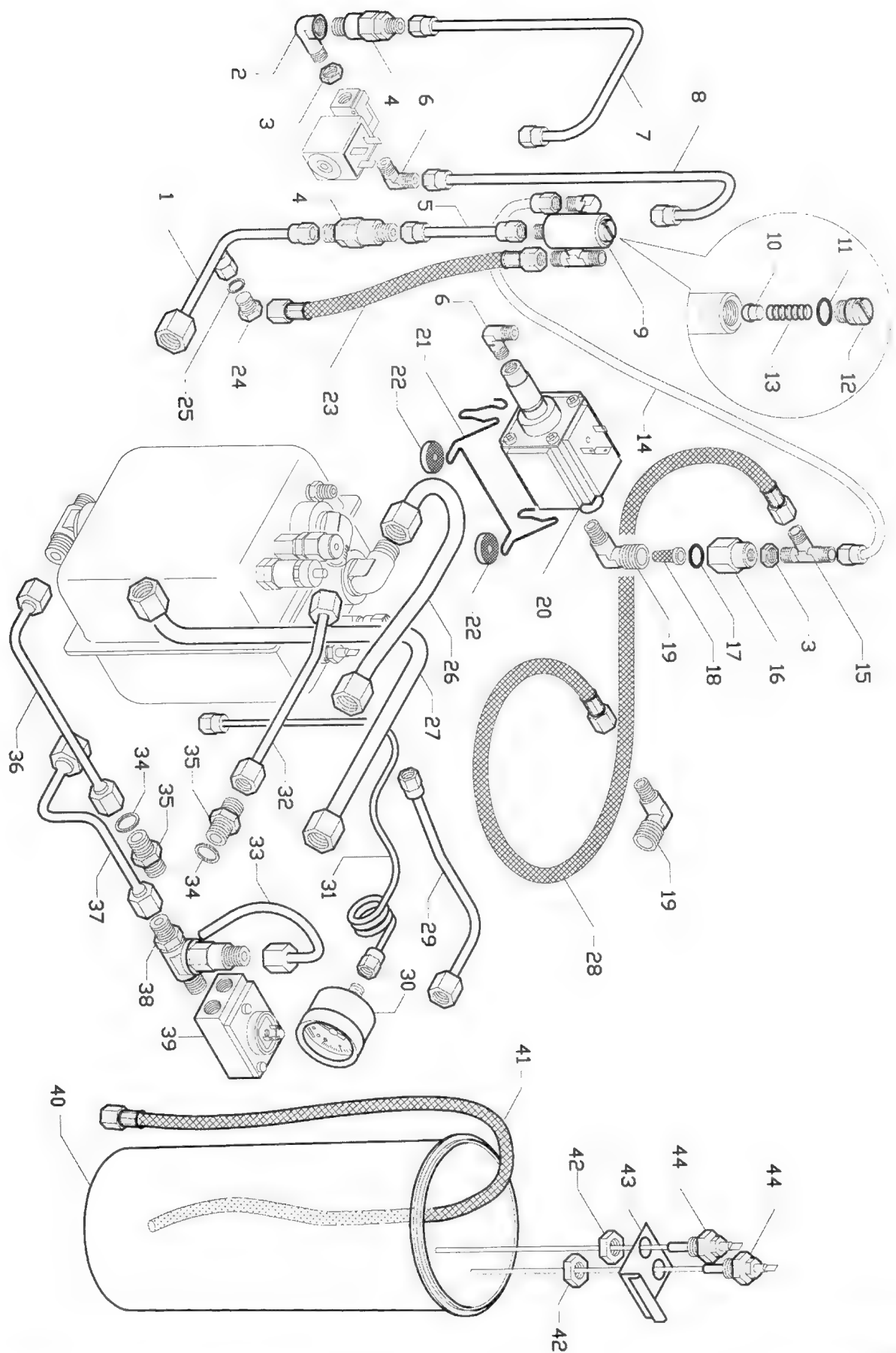
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 52002004 | TUB D-6 L.130 WE + CO 21 | PIPE D-6 L.130 | TUYAU D-6 L.130 | KANN D-6 L.130 WE+ CO 21 |
| 2 | 23212 | RACC.OTT GOM. 1/8FEMMx1/8M | ELBOW BRASS CONNECTOR 1/8F x1/8M | RACCORD COUDE LATION 1/8F x1/8M | MESSING FITTING 1/8x1/8M |
| 3 | 25395 | DADO 1/8 MANOMETRO | 1/8 NUT GAUGE | ECHOU 1/8 MANOMETRE | MUTTER 1/8 MANOMETETER |
| 4 | 20358 | VALVOLA NON RITORNO 1/8-1/8 MASCHIO | NON-RETURN VALVE 1/8 - 1/8 MALE | CLAPET ANTI-RETOUR 1/8 - 1/8 MALE | RÜCKSCHLAGVENTIL 1/8-1/8 |
| 5 | 52002029 | TUB D-6 L.70 '96 CO31 | PIPE D-6 L.70 | TUYAU D-6 L.70 | KANN D-6 L.70 CO 31 |
| 6 | 23207 | RACC.OTT GOM.DA 1/8x1/8 CON 2400618 | ELBOW BRASS CONNECTOR DA 1/8x1/8 | RACCORD COUDE LATION DA 1/8x1/8 | MESSING FITTING DA 1/8x1/8 |
| 7 | 52002027 | TUB D-6 L.295 '96 CO29 | PIPE D-6 L.295 | TUYAU D-6 L.295 | KANN D-6 L.295 CO 29 |
| 8 | 52002042 | TUB D-6 L.280 '96 CO38 | PIPE D-6 L.280 | TUYAU D-6 L.280 | KANN D-6 L.280 CO 38 |
| 9 | 56210 | VALVOLA ESPANSIONE POMPA 2H | PUMP EXPANSION VALVE | VALVE EXPANSION POMPE | EXPANSIONSVENTIL DER PUMPE |
| 10 | 12600 | FUNGHETTO GOMMA VALVOLA | VALVE RUBBER HEAD | TETE GOMME SOUPAPE | GUMMIVENTIL KNOPF |
| 11 | 12320 | GU OR 112 DI9.93x2.62 NBR SH 75 | O RING 112 DI9.93x2.62 NBR SH 75 | JOINT OR 112 DI9.93x2.62 NBR SH 75 | OR DICHTUNG 112 DI9.93x2.62 NBR 75 |
| 12 | 25786 | TAPPO VALVOLA ESPANS. POMPA COMPACT | PUMP EXPANSION VALVE CAP | BOUCHON SOUPAPE EXP. POMPE | STOPFEN FÜR PUMPENEXPANSIONSVENTIL |
| 13 | 10470 | MOLLA VALVOLA ESPANSIONE | EXPANSION VALVE SPRING | RESSORT CLAPET EXPANSION | EXPANSIONSVENTILFEDER |
| 14 | 52002861 | TUB D-6 L.330 S.NOVA TEFLON WSN/6 | TUBE D-6 L.370 TEFLON WSN/6 | TUBE D-6 L.370 S. NOVA TEFLON | ROHR D-6 L. 370 S.NOVA TEFLLON WSN/6 |
| 15 | 23211 | RACC.OTT. TT 1/8x1/8x1/8 30006 | BRASS CONNECTOR TT 1/8x1/8x1/8 | RACCORD LATION TT 1/8x1/8x1/8 | MESSING FITTING TT 1/8x1/8x1/8 |
| 16 | 25744 | RIDUZIONE 1/8F x3/8F V.A.N.R. | REDUCTION 1/8F x3/8F | REDUCTION 1/8F x3/8F | REDUKTION 1/8F x3/8F |
| 17 | 12312 | GU OR FILTRO AEA 10x2 | O RING FOR WATER REFIL FILTER 10x2 | JOINT OR FILTRE AUT REML'EAU 10x2 | OR DICHTUNG FÜR WASSERFÜLLUNGFILTER |
| 18 | 10250 | FILTRO CONICO BRONZO SFERICO | SPHERICAL BRONZE CONICAL FILTER | FILTRE CONIQUE BRONZE SPHERIQUE | KUGELFORM BRONZEKEGELFILTER |
| 19 | 23206 | RACC. GOM.D10 3/8x1/8CON F3 24001018 | ELBOW BRASS CONNECTOR D10 3/8x1/8 | RACCORD COUDE LATION D10 3/8x1/8 | MESSING FITTING D10 3/8x1/8 |
| 20 | 26304 | POMPA FLUID VIB 220/240 1106PALMIN | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 220/240V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 220/240V | VIBRATIONSPUMPE FLUIDOTEC 220/240V |
| 20 | 26310 | POMPA FLUID VIB 110 1106PALMIN | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 110V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 110V | VIBRATIONSPUMPE FLUIDOTEC 110V |
| 21 | 26306 | SUPPORTO FISS POMPA VIBRAZIONE | FIXING BEARING VIBRATION PUMP | SUPPORT POMPE VIBRATION | HALTER DER VIBRATIONSPUMPE |
| 22 | 15313 | PIEDINI NEOPRENE 20x4.5 ART. 15151 | NEOPRENE LEG.20x4.5 | PIED NEOPRENE 20x4.5 | NEOPRENEFUSSE 20x4.5 |
| 23 | 30400 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA L37 IN | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L37 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE-GOMME L37 | TUBOFLEX 1/8FF GUMMI-HALTER L37 |
| 24 | 56200 | VALVOLA ESPANSIONE 1R | EXPANSION VALVE | VALVE EXPANSION | EXPANSIONSVENTIL |
| 25 | 52002026 | TUB D-10 L.235 '96 CO28 | PIPE D-10 L.235 | TUYAU D-10 L.235 | KANN D-10 L.235 CO 28 |
| 26 | 52002025 | TUB D-10 L.410 '96 CO27 | PIPE D-10 L.410 | TUYAU D-10 L.410 | KANN D-10 L.410 CO 27 |
| 27 | 30406 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA L100 NI | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L100 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE-GOMME L100 | TUBOFLEX 1/8FFGUMMI-HALTER L100 |
| 28 | 52002028 | TUB D-6 L.180 '96 CO30 | PIPE D-6 L.180 | TUYAU D-6 L.180 | KANN D-6 L.180 CO 30 |
| 29 | 21105 | MANOMETRO 2.5 BAR 1/8 D 44 TUV | PRESSURE GAUGE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETRE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETER 2.5 BAR 1/8 D44 TUV |
| 30 | 52002043 | TUB D-4 L.570 '96 CO39 | PIPE D-4 L.570 | TUYAU D-4 L.570 | KANN D-4 L.570 CO 39 |
| 31 | 52002031 | TUB D-6 L.90 '96 CO33 | PIPE D-6 L.90 | TUYAU D-6 L.90 | KANN D-6 L.90 CO 33 |
| 32 | 25686 | RACCORDO 1/4x1/4 FLANGIA | CONNECTOR 1/4 x 1/4 FLANGE | RACCORD 1/4 x 1/4 BRIDE | FITTING 1/4x1/4 FLANSCH |
| 33 | 12153 | GU CU 1/4 17x13.3x1.5 | 1/4 17x13.3x1.5 COPPER SEAL | JOINT CUIVER 1/4 17x13.3x1.5 | KUPFERDICHTUNG 1/4 17x13.3x1.5 |
| 34 | 52002013 | TUB D-6 L.135 M.NOVA CIALDE MNC 1 | PIPE D-6 L.135 | TUYAU D-6 L.135 | KANN D-6 L.135 M.NOVA TABLETT MNC 1 |
| 35 | 15020 | CONTENITORE H2O 1000152 | WATER TRAY 1000152 | CUVE EAU 1000152 | WASSERBEHALTER 1000152 |
| 36 | 15457 | TUBO RETINATO BLU 1RACC. FF 1/8 L=85 | BLUE WIRED HOSE 1FT. FF 1/8 L=85 | TUYAU GRILLE BLEU 1RAC. FF 1/8 L=85 | BLAUER RASTEROHR FF 1/8 L=85 |
| 37 | 25396 | DADO 1/4 SP.4 | NUT 1/4 SP.4 | ECROU 1/4 SP.4 | MUTTER 1/4 |
| 38 | 77582 | SUPP.3FORI SONDA SAT 70x40 | SUPPORT 3 HOLES PROBE 70x40 | SUPPORT 3 TROUS SONDE 70x40 | HALTER 3 LOCHER SONDE 70x40 |
| 39 | 20252 | SONDA LIVELLO L255 900952 | WATER LEVEL PROBE L255 | SONDE AUT ENTREE D'EAU L255 | SONDE A W.F. L255 |



COMPACT

Impianto idraulico *CKE* - Hydraulic circuit *CKE* - Circuit hydraulique *CKE* - Wasser-anlage *CKE*

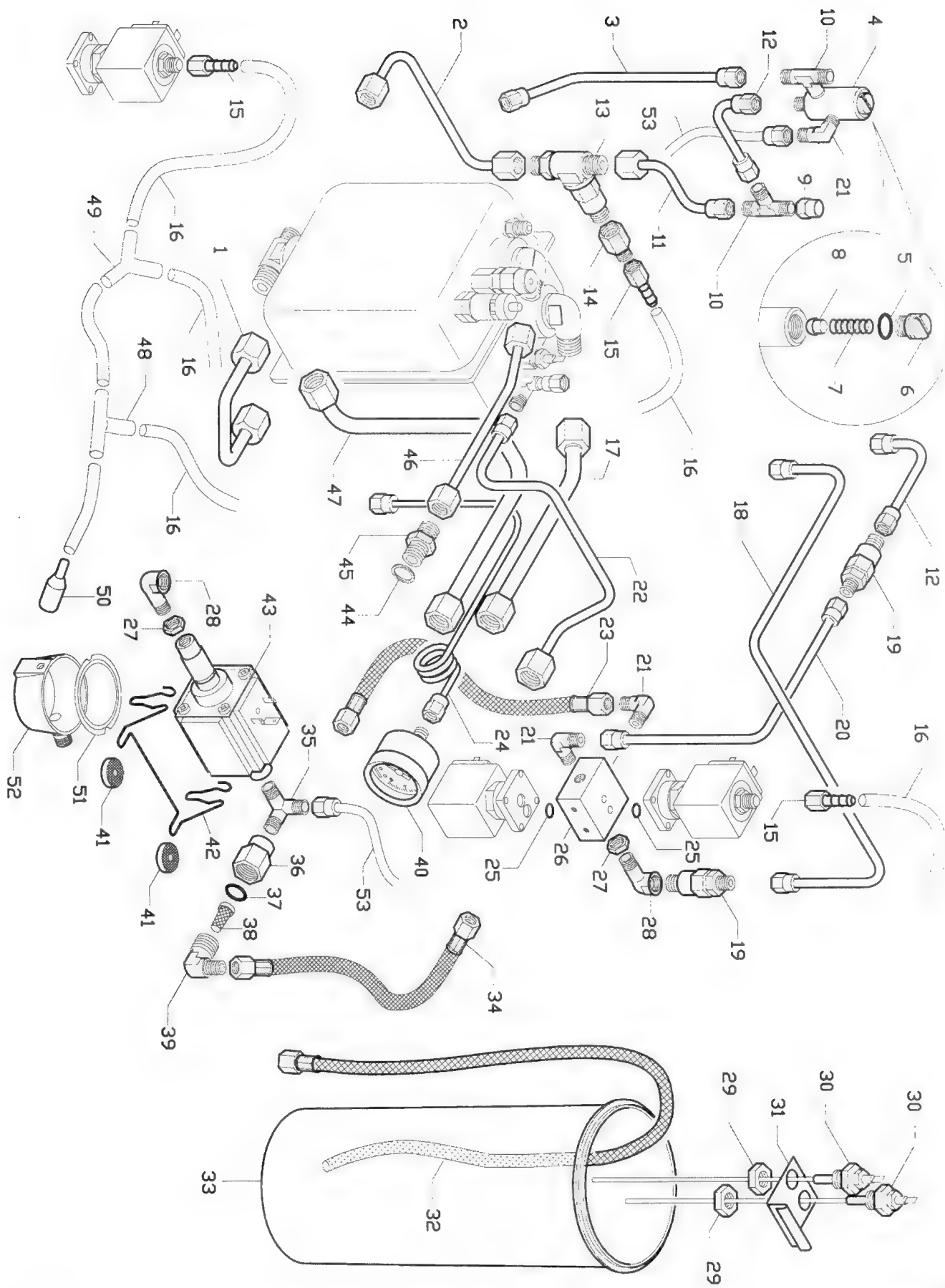
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 52002004 | TUB D-6 L.130 WE + CO 21 | PIPE D-6 L.130 | TUYAU D-6 L.130 | KANN D-6 L.130 WE+ CO 21 |
| 2 | 23212 | RACC.OTT GOM.1/8FEMMx1/8M | ELBOW BRASS CONNECTOR 1/8F-x1/8M | RACCORD COUDE LATTON 1/8F-x1/8M | MESSING FITTING 1/8x1/8M |
| 3 | 25395 | DADO 1/8 MANOMETRO | 1/8 NUT GAUGE | ECROU 1/8 MANOMETRE | MUTTER 1/8 MANOMETER |
| 4 | 20358 | VALVOLA NON RITORNO 1/8-1/8 MASCHIO | NON-RETURN VALVE 1/8 - 1/8 MALE | CLAPET ANTI-RETOUR 1/8 - 1/8 MALE | RUCKSCHLAGVENTIL 1/8-1/8 |
| 5 | 52002029 | TUB D-6 L.70 96 CO31 | PIPE D-6 L.70 | TUYAU D-6 L.70 | KANN D-6 L.70 CO 31 |
| 6 | 23207 | RACC.OTT GOM D4 1/8x1/8 CON 2400618 | ELBOW BRASS CONNECTOR D4 1/8x1/8 | RACCORD COUDE LATTON D4 1/8x1/8 | MESSING FITTING D4 1/8x1/8 |
| 7 | 52002027 | TUB D-6 L.295 96 CO29 | PIPE D-6 L.295 | TUYAU D-6 L.295 | KANN D-6 L.295 CO 29 |
| 8 | 52002042 | TUB D-6 L.280 96 CO38 | PIPE D-6 L.280 | TUYAU D-6 L.280 | KANN D-6 L.280 CO 38 |
| 9 | 56210 | VALVOLA ESPANSIONE POMPA 2R | PUMP EXPANSION VALVE | VALVE EXPANSION POMPE | EXPANSIONSVENTIL DER PUMPE |
| 10 | 12600 | FUGHETTO GOMMA VALVOLA | VALVE RUBBER HEAD | TETE GOMME SOUPAPE | GUMMIVENTILKNOPF |
| 11 | 12320 | GU OR 112 D9 93x2 62 NBR SH 75 | O RING 112 D9 93x2 62 NBR SH 75 | JOINT OR 112 D8 93x2 62 NBR SH 75 | OR DICHTUNG 112 D9 93x6 62 NBR 75 |
| 12 | 25786 | TAPPO VALVOLA ESPANS. POMPA COMPACT | PUMP EXPANSION VALVE CAP | BOUCHON SOUPAPE EXP. POMPE | STOPFEN FÜR PUMPENEXPANSIONSVENTIL |
| 13 | 10470 | MOLLA VALVOLA ESPANSIONE | EXPANSION VALVE SPRING | RESSORT CLAPET EXPANSION | EXPANSIONSVENTILFEDER |
| 14 | 52002861 | TUB D-6 L.330 S.NOVA TEFLON WSN/6 | TUBE D-6 L.370 TEFLON WSN/6 | TUBE D-6 L.370 S. NOVA TEFLON | ROHR D-6 L.370 S NOVA TEFLON WSN/6 |
| 15 | 23211 | RACC.OTT.TT 1/8x1/8x1/8 30006 | BRASS CONNECTOR TT 1/8x1/8x1/8 | RACCORD LATTON TT 1/8x1/8x1/8 | MESSING FITTING TT 1/8x1/8x1/8 |
| 16 | 25744 | RIDUZIONE 1/8F-x3/8F V.N.R. | REDUCTION 1/8F-x3/8F | REDUCTION 1/8F-x3/8F | REDUKTION 1/8F-x3/8F |
| 17 | 12312 | GU OR FILTRO AEA 10x2 | O RING FOR WATER REFILL FILTER 10x2 | JOINT OR FILTRE AUT. REM EAU 10x2 | OR DICHTUNG FÜR WASSERFÜLLUNGFILTER |
| 18 | 10250 | FILTRO CONICO BRONZO SFERICO | SPHERICAL BRONZE CONICAL FILTER | FILTRE CONIQUE BRONZE SPHERIQUE | KUGELFORM BRONZEKEGELFILTER |
| 19 | 23206 | RACC.GOM D10 3/8x1/8CON F3 24001018 | ELBOW BRASS CONNECTOR D10 3/8x1/8 | RACCORD COUDE LATTON D10 3/8x1/8 | MESSING FITTING D10 3/8x1/8 |
| 20 | 26304 | POMPA FLUIDO VIB.220/240 1106PALM1N | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 220/240V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 220/240V | VIBRATIONS-PUMPE FLUIDOTEC 220/240V |
| 21 | 26310 | POMPA FLUIDO VIB.110 1106PALM1N | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 110V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 110V | VIBRATIONS-PUMPE FLUIDOTEC 110V |
| 22 | 26306 | SUPPORTO FISS. POMPA VIBRAZIONE | FIXING BEARING VIBRATION PUMP | SUPPORT POMPE VIBRATION | HALTER DER VIBRATIONSPUMPE |
| 23 | 15313 | PIEDINI NEOPRENE 20x4.5 ART 15151 | NEOPRENE LEG 20x4.5 | PIED NEOPRENE 20x4.5 | NEOPRENEFUSSE 20x4.5 |
| 24 | 30400 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA. L37 NI | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L37 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE GOMME L37 | TUBOFLEX 1/8FF GUMMI-HALTER L37 |
| 25 | 25787 | TAPPO MASCHIO 1/8 | MALE CAP 1/8 | BOUCHON MALE 1/8 | STOPFEN 1/8 |
| 26 | 12151 | GU CU DOSATORE SAE 13x10.2x1.5 | CU GASKET FOR SAE DOSER 13x10.2x1.5 | JOINT CU DE DOSEUR SAE 13x10.2x1.5 | CU DICHTUNG FÜR SAE DOSIERANLAGE |
| 27 | 52002026 | TUB.D-10 L.235 96 CO28 | PIPE D-10 L.235 | TUYAU D-10 L.235 | KANN D-10 L.235 CO 28 |
| 28 | 52002025 | TUB.D-10 L.410 96 CO27 | PIPE D-10 L.410 | TUYAU D-10 L.410 | KANN D-10 L.410 CO 27 |
| 29 | 30406 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA. L100 NI | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L100 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE GOMME L100 | TUBOFLEX 1/8FFGUMMI-HALTER L100 |
| 30 | 52002028 | TUB.D-6 L.180 96 CO30 | PIPE D-6 L.180 | TUYAU D-6 L.180 | KANN D-6 L.180 CO 30 |
| 31 | 21105 | MANOMETRO 2.5 BAR 1/8 D 44 TUV | PRESSURE GAUGE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETRE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETER 2.5 BAR 1/8 D44 TUV |
| 32 | 52002043 | TUB.D-4 L.570 96 CO39 | PIPE D-4 L.570 | TUYAU D-4 L.570 | KANN D-4 L.570 CO 39 |
| 33 | 52002031 | TUB.D-6 L.90 96 CO33 | PIPE D-6 L.90 | TUYAU D-6 L.90 | KANN D-6 L.90 CO 33 |
| 34 | 52002041 | TUB.D-6 L.140 96 CO37 | PIPE D-6 L.140 | TUYAU D-6 L.140 | KANN D-6 L.140 CO 37 |
| 35 | 12153 | GU CU 1/4 17x13.3x1.5 | 1/4 17x13.3x1.5 COPPER SEAL | JOINT CUIVRE 1/4 17x13.3x1.5 | KUPFERDICHTUNG1/4 17x13.3x1.5 |
| 36 | 25686 | RACCORDO 1/4x1/4 FLANGIA | CONNECTOR 1/4 x 1/4 FLANGE | RACCORD 1/4 x 1/4 BRIDE | FITTING 1/4x1/4 FLANSCH |
| 37 | 52002039 | TUB.D-6 L.155 96 CO35 | PIPE D-6 L.155 | TUYAU D-6 L.155 | KANN D-6 L.155 CO 35 |
| 38 | 52002040 | TUB.D-6 L.135 96 CO36 | PIPE D-6 L.135 | TUYAU D-6 L.135 | KANN D-6 L.135 CO 36 |
| 39 | 56153 | VALVOLA DOSATORE S.C.N.R. | S.C.N.R. DOSER VALVE | VANNE DOSEUR S.C.N.R. | DOSIERERVENTIL S.C.N.R. |
| 39 | 18126 | DOSATORE FLOWMETER FH 12 909602 | FH 12 907613 FLOWMETER DOSER | DOSEUR FLOWMETER FH 12 907613 | DOSIERER FLOWMETER FH 12 907613 |



COMPACT

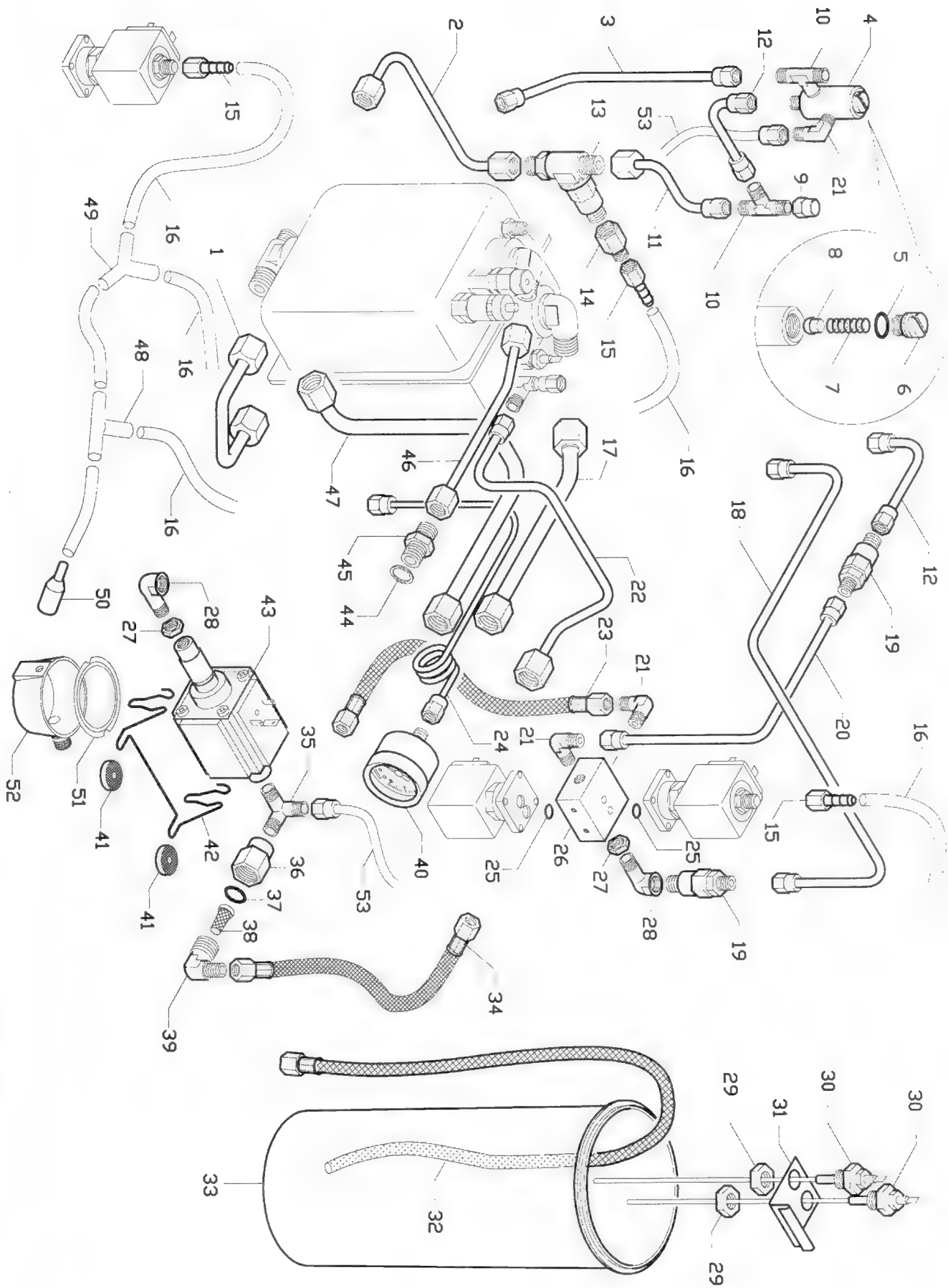
Impianto idraulico *CKE* - Hydraulic circuit *CKE* - Circuit hydraulique *CKE* - Wasser-anlage *CKE*

| | | | | | |
|----|-------|--|----------------------------------|--|-------------------------------|
| 40 | 15020 | CONTENITORE H2O 1000152 | WATER TRAY 1000152 | CUVE EAU 1000152 | WASSERBEHALTER 1000152 |
| 41 | 15457 | TUBO RETINATO BLU 1/8"ACC. FF 1/8 L=85 | BLUE WIRED HOSE 1/8" FF 1/8 L=85 | TUYAU GRILLE BLEU 1/8"ACC. FF 1/8 L=85 | BLAUER RASTERROHR FF 1/8 L=85 |
| 42 | 25396 | DADO 1/4 SP 4 | NUT 1/4 SP 4 | ECROU 1/4 SP 4 | MUTTER 1/4 |
| 43 | 77582 | SUPP 3FORI SONDA SAT 70x40 | SUPPORT 3 HOLES PROBE 70x40 | SUPPORT 3 TROUS SONDE 70x40 | HALTER 3 LOCHER SONDE 70x40 |
| 44 | 20252 | SONDA LIVELLO L255 900952 | WATER LEVEL PROBE L255 | SONDE AUT ENTREE D'EAU L255 | SONDE A.W.F. L255 |



Impianto idraulico *CKP* - Hydraulic circuit *CKP* - Circuit hydraulique *CKP* - Wasser-anlage *CKP*

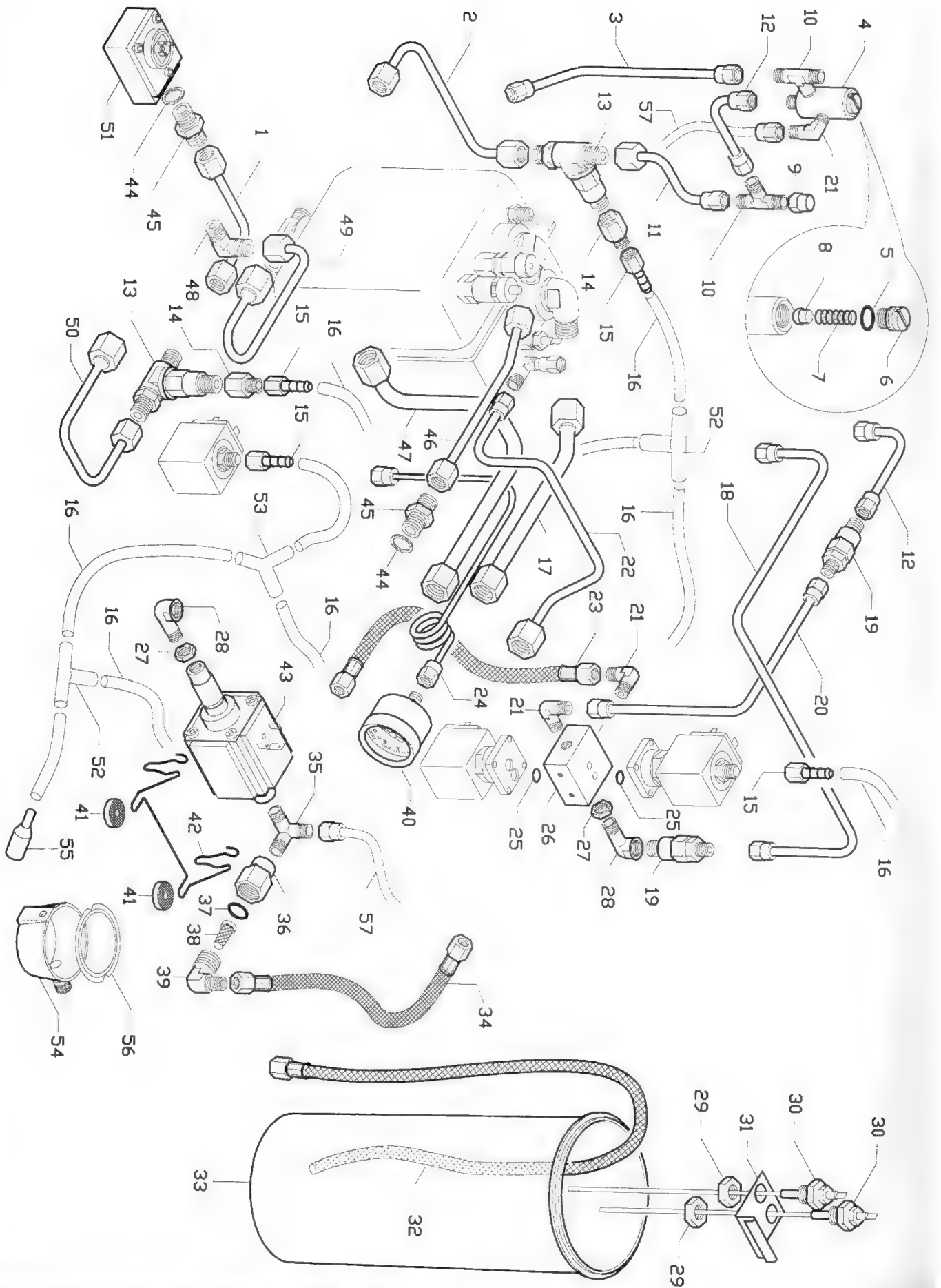
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 52002013 | TUB.D-8 L.135 M.NOVA CIALDE MNC 1 | PIPE D-8 L.135 | TUYAU D-8 L.135 | KANN D-8 L.135 M.NOVA TABLETT MNC 1 |
| 2 | 52002016 | TUB.D-6 L.185 M.NOVA CIALDE MNC 4 | PIPE D-6 L.185 M.NOVA PODS | TUYAU D-6 L.185 | KANN D-6 L.185 M.NOVA TABL. MNC 4 |
| 3 | 52002035 | TUB.D-6 L.170 MNC15 | PIPE D-6 L.170 MNC15 | TUYAU D-6 L.170 | KANN D-6 L.170 MNC15 |
| 4 | 56129 | VALVOLA ESPANSIONE POMPA MANCI. 2R | PUMP EXPANSION VALVE | IVANNE EXPANSION POMPE | PUMPEEXPANSIONVENTIL |
| 5 | 12320 | GU OR 112 D19.93x2.62 NBR SH 75 | O RING 112 D19.93x2.62 NBR SH 75 | JOINT OR 112 D19.93x2.62 NBR SH 75 | OR DICHTUNG 112 D19.93x2.62 NBR 75 |
| 6 | 25786 | TAPPO VALVOLA ESPANS. POMPA COMPACT | PUMP EXPANSION VALVE CAP | BOUCHON SOUPAPE EXP. POMPE | STOPFEN FÜR PUMPEEXPANSIONSVENTIL |
| 7 | 10470 | MOLLA VALVOLA ESPANSIONE | EXPANSION VALVE SPRING | RESSORT CLAPET EXPANSION | EXPANSIONSVENTILFEDER |
| 8 | 12800 | PIUNGETTO GOMMA VALVOLA | VALVE RUBBER HEAD | TETE GOMME SOUPAPE | GUMMAVENTILKNOPF |
| 9 | 25790 | TAPPO 1/8 GAS FEMMINA | FEMALE CAP 1/8 GAS | BOUCHON FEMELLE 1/8 GAS | STOPFEN 1/8 GAS |
| 10 | 23211 | RACC.OTT. 1/8x1/8x1/8 30006 | BRASS CONNECTOR 1/8x1/8x1/8 | RACCORD LATON 1/8x1/8x1/8 | MESSING FITTING 1/8x1/8x1/8 |
| 11 | 52002033 | TUB.D-6 L.85 MNC13 | PIPE D-6 L.85 | TUYAU D-6 L.85 | KANN D-6 L.85 |
| 12 | 52002034 | TUB.D-6 L.65 MNC14 | PIPE D-6 L.65 | TUYAU D-6 L.65 | KANN D-6 L.65 |
| 13 | 56153 | VALVOLA DOSATORE S.C.N.R. | S.C.N.R. DOSEUR VALVE | IVANNE DOSEUR S.C.N.R. | DOSIERERVENTIL S.C.N.R. |
| 14 | 25743 | REDUZIONE 1/4x1/8M V.A.R. | REDUCTION 1/4x1/8M V.A.R. | REDUCTION 1/4x1/8M V.A.R. | REDUCTION 1/4x1/8M V.A.R. |
| 15 | 23065 | DADO + PORTAGOMMA 1/8 | NUT + 1/8 HOSE CONNECTION | ECROU + PORTE-CAOUTCHOUC 1/8 | MÜTTER + GUMMIHALTER 1/8 |
| 16 | 15476 | TUBO SILICONE 5x8 KG.MI 0.044 | 5x8 SILICONE PIPE | TUYAU SILICONE 5x8 KG.MI 0.04 | SILIKONROHR 5x8 KG.MI 0.044 |
| 17 | 52002015 | TUB.D-10 L.150 M.NOVA CIALDE MNC 3 | PIPE D-10 L.150 | TUYAU D-10 L.150 | KANN D-10 L.150 M.NOVA TABL. MNC 3 |
| 18 | 52002019 | TUB.D-6 L.565 M.NOVA CIALDE MNC 7 | PIPE D-6 L.565 | TUYAU D-6 L.565 | KANN D-6 L.565 M.NOVA TABL. MNC 7 |
| 19 | 20358 | VALVOLA NON RITORNO 1/8-1/8 MASCHIO | NON-RETURN VALVE 1/8 - 1/8 MALE | CLAPET ANTI-RETOUR 1/8 - 1/8 MALE | RÜCKSCHLAGVENTIL 1/8-1/8 |
| 20 | 52002018 | TUB.D-6 L.235 M.NOVA CIALDE MNC 6 | PIPE D-6 L.235 | TUYAU D-6 L.235 | KANN D-6 L.235 M.NOVA TABL. MNC 6 |
| 21 | 23207 | RACC.OTT.GOM.D4 1/8x1/8 CON 2400618 | ELBOW BRASS CONNECTOR D4 1/8x1/8 | RACCORD COUDE LATON D4 1/8x1/8 | MESSING FITTING D4 1/8x1/8 |
| 22 | 52002020 | TUB.D-6 L.295 M.NOVA CIALDE MNC 8 | PIPE D-6 L.295 | TUYAU D-6 L.295 | KANN D-6 L.295 M.NOVA TABL. MNC 8 |
| 23 | 30400 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA. L37 N. | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L37 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE-GOMME L37 | TUBOFLEX 1/8FF GUMMI-HALTER L37 |
| 24 | 52002043 | TUB.D-4 L.570 96 CO39 | PIPE D-4 L.570 | TUYAU D-4 L.570 | KANN D-4 L.570 CO 39 |
| 25 | 12305 | GU OR 105 GR.ELETT. VITON VERDE 70SH | O RING SEAL 105 GREEN VITON SOLENOI | JOINT OR 105 GR. ELECT. VITON VERT | O-RINGDICHT 105 GR.ELETT VITON GRU |
| 26 | 25759002 | SUPPORTO ELETTROVALVOLE MINICIALDA | SOLENOID VALVE BEARING | SUPPORT ELECTROVANNES | AUFLAGE FÜR ELEKTROVENTIL |
| 27 | 25395 | DADO 1/8 MANOMETRO | 1/8 NUT GAUGE | ECROU 1/8 MANOMETRE | MÜTTER 1/8 MANOMETER |
| 28 | 23212 | RACC.OTT.GOM.1/8FEMMX1/8M | ELBOW BRASS CONNECTOR 1/8Fx1/8M | RACCORD COUDE LATON 1/8Fx1/8M | MESSING FITTING 1/8x1/8M |
| 29 | 25396 | DADO 1/4 SP 4 | NUT 1/4 SP 4 | ECROU 1/4 SP 4 | MÜTTER 1/4 |
| 30 | 20252 | SONDA LIVELLO L255 900952 | WATER LEVEL PROBE L255 | SONDE AUT.ENTREE DEAU L255 | SONDE A.W.F. L255 |
| 31 | 77582 | SUPP.3FORI SONDA SAT 70x40 | SUPPORT 3 HOLES PROBE 70x40 | SUPPORT 3 TROUS SONDE 70x40 | HALTER 3 LOCHER SONDE 70x40 |
| 32 | 15457 | TUBO RETINATO BLU 1RACC. FF1/8 L=85 | BLUE WIRED HOSE 1F1/8 L=85 | TUYAU GRILLE BLEU 1RAC. FF1/8 L=85 | BLAUER RÄSTERROHR FF1/8 L=85 |
| 33 | 15020 | CONTENITORE H2O 1000152 | WATER TRAY 1000152 | CUVE EAU 1000152 | WASSERBEHALTER 1000152 |
| 34 | 30406 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA. L.100 N. | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L.100 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE-GOMME L.100 | TUBOFLEX 1/8FFGUMMI-HALTER L.100 |
| 35 | 23213 | RACC.AD ANGOLO SO 5000-6 | CONNECTOR SO 5000-6 | RACCORD SO 5000-6 | FITTING SO 5000-6 |
| 36 | 25744 | REDUZIONE 1/8F-3/8F V.N.R. | REDUCTION 1/8F-3/8F | REDUCTION 1/8F-3/8F | REDUCTION 1/8F-3/8F |
| 37 | 12312 | GU OR FILTRO AEA 10x2 | O RING FOR WATER REFILL FILTER 10x2 | JOINT OR FILTRE AUT.REM.EAU 10x2 | OR DICHTUNG FÜR WASSERFÜLLUNGFILTER |
| 38 | 10250 | FILTRO CONICO BRONZO SFERICO | SPHERICAL BRONZE CONICAL FILTER | FILTRE CONIQUE BRONZE SPHERIQUE | KUGELFORM BRONZEKUGELFILTER |
| 39 | 23206 | RACC.GOM.D10 3/8x1/8CON F3 24001018 | ELBOW BRASS CONNECTOR D10 3/8x1/8 | RACCORD COUDE LATON D10 3/8x1/8 | MESSING FITTING D10 3/8x1/8 |
| 40 | 21105 | MANOMETRO 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | PRESSURE GAUGE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETRE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETER 2.5 BAR 1/8 D44 TUV |



COMPACT

Impianto idraulico *CKP* - Hydraulic circuit *CKP* - Circuit hydraulique *CKP* - Wasser-anlage *CKP*

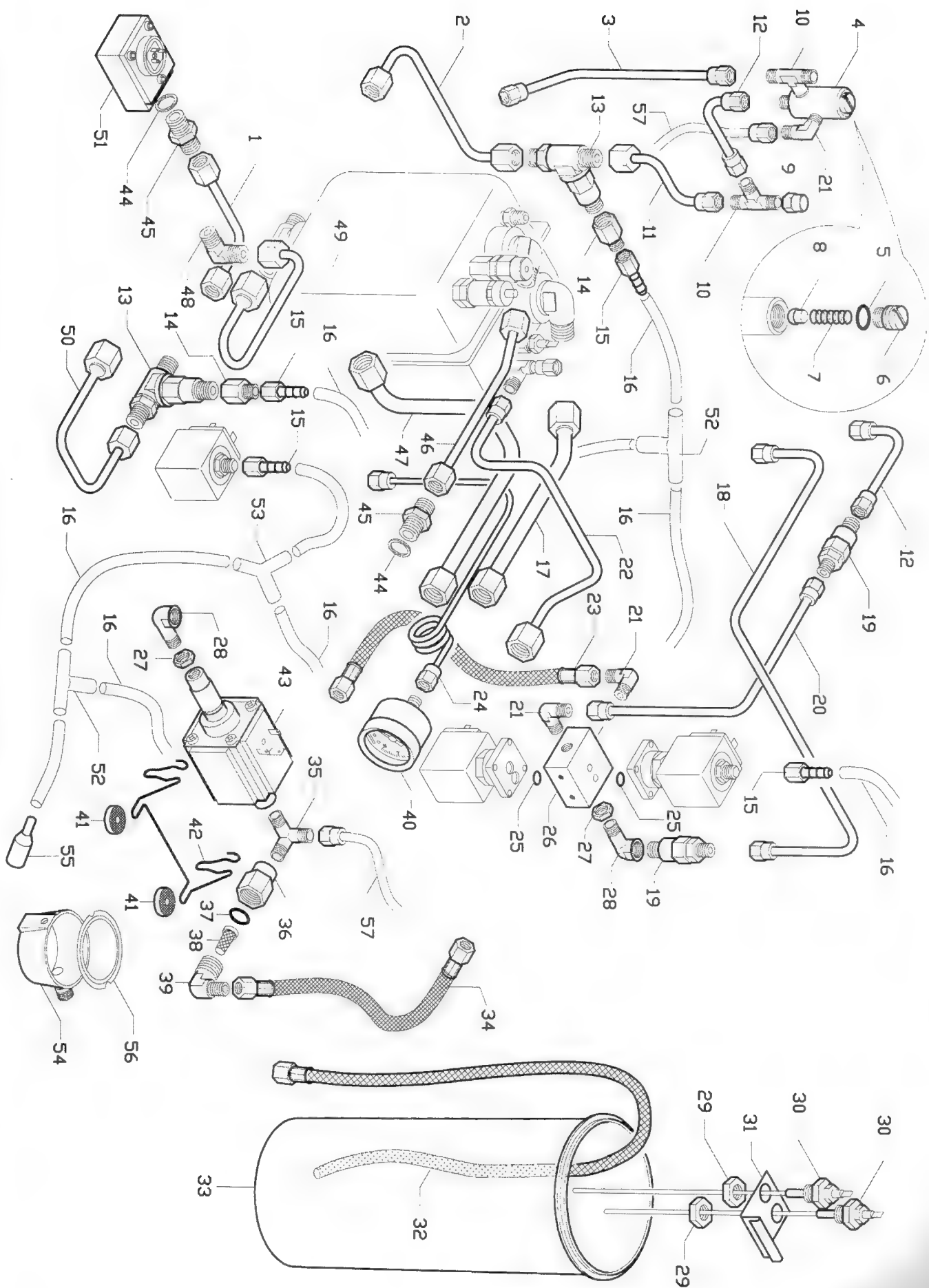
| | | | | | |
|----|----------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 41 | 15313 | PIEDINI NEOPRENE 20x4,5 ART. 15151 | NEOPRENE LEG 20x4,5 | PIED NEOPRENE 20x4,5 | NEOPRENEFUSSE 20x4,5 |
| 42 | 26306 | SUPPORTO FISS POMPA VIBRAZIONE | FIXING BEARING VIBRATION PUMP | SUPPORT POMPE VIBRATION | HALTER DER VIBRATIONSPUMPE |
| 43 | 26304 | POMPA FLUID VIB 220/240 1106PALM1N | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 220/240V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 220/240V | VIBRATIONSPUMPE FLUIDOTEC 220/240V |
| 43 | 26310 | POMPA FLUID VIB 110 1106PALM1N | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 110V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 110V | VIBRATIONSPUMPE FLUIDOTEC 110V |
| 44 | 12163 | GU CU 1/4 17x13,3x1,5 | 1/4 17x13,3x1,5 COPPER SEAL | JOINT CUIVRE 1/4 17x13,3x1,5 | KUPFERDICHTUNG 1/4 17x13,3x1,5 |
| 45 | 25686 | RACCORDO 1/4x1/4 FLANGIA | CONNECTOR 1/4 x 1/4 FLANGE | RACCORD 1/4 x 1/4 BRIDE | FITTING 1/4x1/4 FLANGSCH |
| 46 | 52002021 | TUB D-6 L.115 M.NOVA CALDE MNC 9 | PIPE D-6 L.115 | TUYAU D.6 L.115 | KANN. D-6 L.115 M.NOVA TABL. MNC 9 |
| 47 | 52002014 | TUB D-10 L.450 M.NOVA CALDE MNC 2 | PIPE D-10 L.450 | TUYAU D.10 L.450 | KANN. D-10 L.450 M.NOVA TABL. MNC 2 |
| 48 | 15422004 | RACC. TT POLIPROPILENE D-8 Art. 461 | T CONNECTOR D-8 | RACCORD T D-8 | T FITTING D-8 |
| 49 | 15422005 | RACC. Y* POLIPROPILENE D-8 Art. 466 | CONNECTOR Y* POLYPROPYLENE D-8 | RACCORD Y* POLYPROP. D8 ART. 466 | ANSCHLUSSTUCK Y* D-8 Art. 466 |
| 50 | 56137004 | ASS. SCARICO CKP/CKPE | PIPE CKP/CKPE | TUYAU CKP/CKPE | KANN. CKP/CKPE |
| 51 | 77609001 | SUPPORTO VASCA SCARICO MININOVA | SUPPORT ROUND DRAIN BASIN | SUPPORT CUVE A VIDANGER RONDE | HALTER RUNDE ABFLUSSCHALLE |
| 52 | 15502 | VASCHETTA SCARICO ROTONDA D.80 | ROUND DRAIN BASIN D.80mm | CUVE A VIDANGER RONDE D.80mm | RUNDE ABFLUSSCHALE D.80mm |
| 53 | 52002044 | TUB D-6 L.240 MNC19 | PIPE D-6 L.240 | TUYAU D-6 L.240 | KANN D-6 L.240 |



COMPACT

Impianto idraulico *CKPE* - Hydraulic circuit *CKPE* - Circuit hydraulique *CKPE* - Wasser-anlage *CKPE*

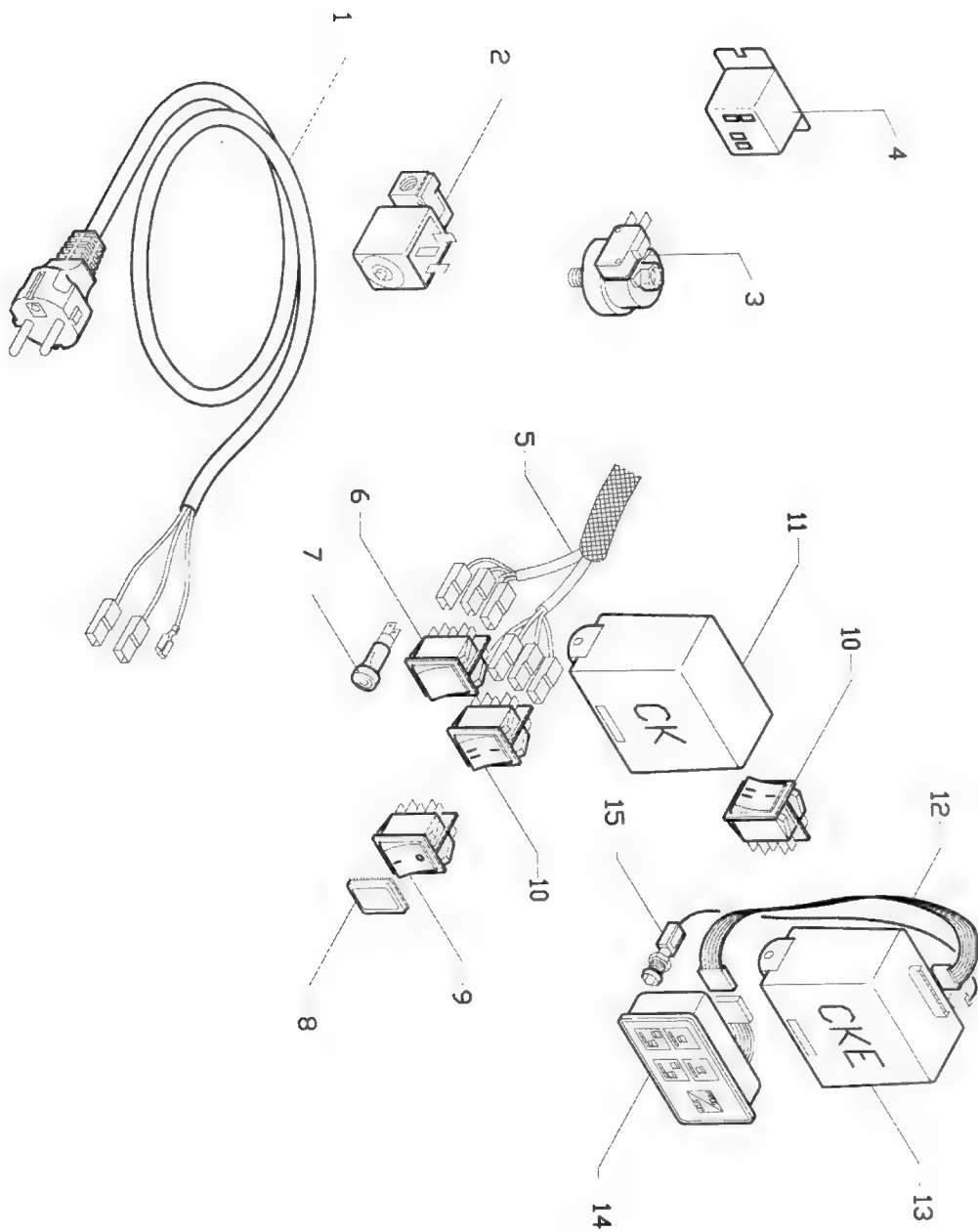
| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 52002037 | TUB-D-6 L.115 MNC17 | PIPE D-6 L.115 | TUYAU D-6 L.115 | KANN-D-6 L.115 MNC 17 |
| 2 | 52002016 | TUB-D-6 L.185 M.NOVA CIALDE MNC 4 | PIPE D-6 L.185 M.NOVA PODS | TUYAU D-6 L.185 | KANN-D-6 L.185 M.NOVA TABL. MNC 4 |
| 3 | 52002035 | TUB-D-6 L.170 MNC15 | PIPE D-6 L.170 MNC15 | TUYAU D-6 L.170 | KANN-D-6 L.170 MNC15 |
| 4 | 56129 | VALVOLA ESPANSIONE POMPA MINICI 2R | PUMP EXPANSION VALVE | VANNE EXPANSION POMPE | PUMPEEXPANSIONVENTIL |
| 5 | 12320 | GU OR 112 D9.93x2 62 NBR SH 75 | O RING 112 D9.93x2 62 NBR SH 75 | JOINT OR 112 D9.93x2 62 NBR SH 75 | OR DICHTUNG 112 D9.93x2 62 NBR 75 |
| 6 | 25786 | TAPPO VALVOLA ESPANS. POMPA COMPACT | PUMP EXPANSION VALVE CAP | BOUCHON SOUPAPE EXP. POMPE | STOPFEN FÜR PUMPEEXPANSIONSVENTIL |
| 7 | 10470 | MOLLA VALVOLA ESPANSIONE | EXPANSION VALVE SPRING | RESSORT CLAPET EXPANSION | EXPANSIONSVENTILFEDER |
| 8 | 12600 | FLUNGETTO GOMMA VALVOLA | VALVE RUBBER HEAD | TÊTE GOMME SOUPAPE | GUMMIVENTILKNOPF |
| 9 | 25790 | TAPPO 1/8 GAS FEMMINA | FEMALE CAP 1/8 GAS | BOUCHON FEMELLE 1/8 GAS | STOPFEN 1/8 GAS |
| 10 | 23211 | RACC.OTT. T. 1/8x1/8x1/8 30006 | BRASS CONNECTOR T. 1/8x1/8x1/8 | RACCORD LATON T. 1/8x1/8x1/8 | MESSING FITTING T. 1/8x1/8x1/8 |
| 11 | 52002033 | TUB-D-6 L.85 MNC13 | PIPE D-6 L.85 | TUYAU D-6 L.85 | KANN-D-6 L.85 |
| 12 | 52002034 | TUB-D-6 L.65 MNC14 | PIPE D-6 L.65 | TUYAU D-6 L.65 | KANN-D-6 L.65 |
| 13 | 56153 | VALVOLA DOSATORE S.C.N.R. | S.C.N.R. DOSER VALVE | VANNE DOSEUR S.C.N.R. | DOSEIERERVENTIL S.C.N.R. |
| 14 | 25743 | RIDUZIONE 1/4F x1/8M V.A.R. | REDUCTION 1/4F x1/8M V.A.R. | REDUCTION 1/4F x1/8M V.A.R. | REDUCTION 1/4F x1/8M V.A.R. |
| 15 | 23065 | DADO + PORTAGOMMA 1/8 | NUT + 1/8 HOSE CONNECTION | ECROU + PORTE-CAOUTCHOU 1/8 | MUTTER + GUMMIHALTER 1/8 |
| 16 | 15476 | TUBO SILICONE 5x8 KGAMI 0.044 | 5x8 SILICONE PIPE | TUYAU SILICONE 5x8 KGAMI 0.04 | SILIKONROHR 5x8 KGAMI 0.044 |
| 17 | 52002015 | TUB-D-10 L.150 M.NOVA CIALDE MNC 3 | PIPE D-10 L.150 | TUYAU D-10 L.150 | KANN-D-10 L.150 M.NOVA TABL. MNC3 |
| 18 | 52002019 | TUB-D-6 L.565 M.NOVA CIALDE MNC 7 | PIPE D-6 L.565 | TUYAU D-6 L.565 | KANN-D-6 L.565 M.NOVA TABL. MNC 7 |
| 19 | 20358 | VALVOLA NON RITORNO 1/8-1/8 MASCHIO | NON-RETURN VALVE 1/8 - 1/8 MALE | CLAPET ANTI-RETOUR 1/8 - 1/8 MALE | RÜCKSCHLAGVENTIL 1/8-1/8 |
| 20 | 52002018 | TUB-D-6 L.235 M.NOVA CIALDE MNC 6 | PIPE D-6 L.235 | TUYAU D-6 L.235 | KANN-D-6 L.235 M.NOVA TABL. MNC 6 |
| 21 | 23207 | RACC.OTT.GOM.D4 1/8x1/8 CON.2400618 | ELBOW BRASS CONNECTOR D4 1/8x1/8 | RACCORD COUDE LATON D4 1/8x1/8 | MESSING FITTING D4 1/8x1/8 |
| 22 | 52002020 | TUB-D-6 L.295 M.NOVA CIALDE MNC 8 | PIPE D-6 L.295 | TUYAU D-6 L.295 | KANN-D-6 L.295 M.NOVA TABL. MNC 8 |
| 23 | 30400 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA L37 N1 | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L37 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE-GOMME L37 | KUNSTFLEX 1/8FF GUMMI-HALTER L37 |
| 24 | 52002043 | TUB-D-4 L.570 96 CO39 | PIPE D-4 L.570 | TUYAU D-4 L.570 | KANN-D-4 L.570 CO 39 |
| 25 | 12305 | GU OR 105 GR.ELETT. VITON VERDE 70SH | O RING SEAL 105 GREEN VITON SOLENOI | JOINT OR 105 GR. ELECT. VITON VERT | O-RINGDICHT. 105 GR.ELETT. VITON GRU |
| 26 | 25789002 | SUPPORTO ELETTROVALVOLE MINICALDA | SOLENOID VALVE BEARING | SUPPORT ELECTROVANNES | AUFHANG FÜR ELEKTROVENTIL |
| 27 | 25395 | DADO 1/8 MANOMETRO | 1/8 NUT GAUGE | ECROU 1/8 MANOMETRE | MUTTER 1/8 MANOMETER |
| 28 | 23212 | RACC.OTT.GOM.1/8FFEMMX1/8M | ELBOW BRASS CONNECTOR 1/8F x1/8M | RACCORD COUDE LATON 1/8F x1/8M | MESSING FITTING 1/8x1/8M |
| 29 | 25396 | DADO 1/4 SP.4 | NUT 1/4 SP.4 | ECROU 1/4 SP.4 | MUTTER 1/4 |
| 30 | 20252 | SONDA LIVELLO L255 900952 | WATER LEVEL PROBE L255 | SONDE AUT.ENTREE D'EAU L255 | SONDE A.W.F. L255 |
| 31 | 77582 | SUPP.3FORI SONDA SAT 70x40 | SUPPORT 3 HOLES PROBE 70x40 | SUPPORT 3 TROUS SONDE 70x40 | HALTER 3 LOCHER SONDE 70x40 |
| 32 | 15457 | TUBO RETINATO BLU 1RACC. FF1/8 L=85 | BLUE WIRED HOSE 1FT. FF1/8 L=85 | TUYAU GRILLE BLEU 1RAC. FF1/8 L=85 | BLAUER PASTERROHR FF1/8 L=85 |
| 33 | 15020 | CONTENTORE H2O 1000152 | WATER TRAY 1000152 | CUVE EAU 1000152 | WASSERBEHALTER 1000152 |
| 34 | 30406 | TUBOFLEX 1/8FF P.GOMMA PIA L100 N1 | TUBOFLEX 1/8FF RUBBER-HOLDER L100 | TUBOFLEX 1/8FF PORTE-GOMME L100 | TUBOFLEX 1/8FFGUMMI-HALTER L100 |
| 35 | 23213 | RACC.AD ANGOLO SO 5000-6 | CONNECTOR SO 5000-6 | RACCORD SO 5000-6 | FITTING SO 5000-6 |
| 36 | 25744 | RIDUZIONE 1/8F x3/8F V.N.R. | REDUCTION 1/8F x3/8F | REDUCTION 1/8F x3/8F | REDUKTION 1/8F x3/8F |
| 37 | 12312 | GU OR FILTRO AEA 10x2 | O RING FOR WATER REFILL FILTER 10x2 | JOINT OR FILTRE AUT. REM.EAU 10x2 | OR DICHTUNG FÜR WASSERFÜLLUNGFILTER |
| 38 | 10250 | FILTRO CONICO BRONZO SFERICO | SPHERICAL BRONZE CONICAL FILTER | FILTRE CONIQUE BRONZE SPHERIQUE | KUGELFORM BRONZEKUGELFILTER |
| 39 | 23206 | RACC.GOM.D10 3/8x1/8CON.F3 24001018 | ELBOW BRASS CONNECTOR D10 3/8x1/8 | RACCORD COUDE LATON D10 3/8x1/8 | MESSING FITTING D10 3/8x1/8 |
| 40 | 21105 | MANOMETRO 2.5 BAR 1/8 D.44 TUV | PRESSURE GAUGE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETRE 2.5 BAR 1/8 D44 TUV | MANOMETER 2.5 BAR 1/8 D44 TUV |



COMPACT

Impianto idraulico *CKPE* - Hydraulic circuit *CKPE* - Circuit hydraulique *CKPE* - Wasser-anlage *CKPE*

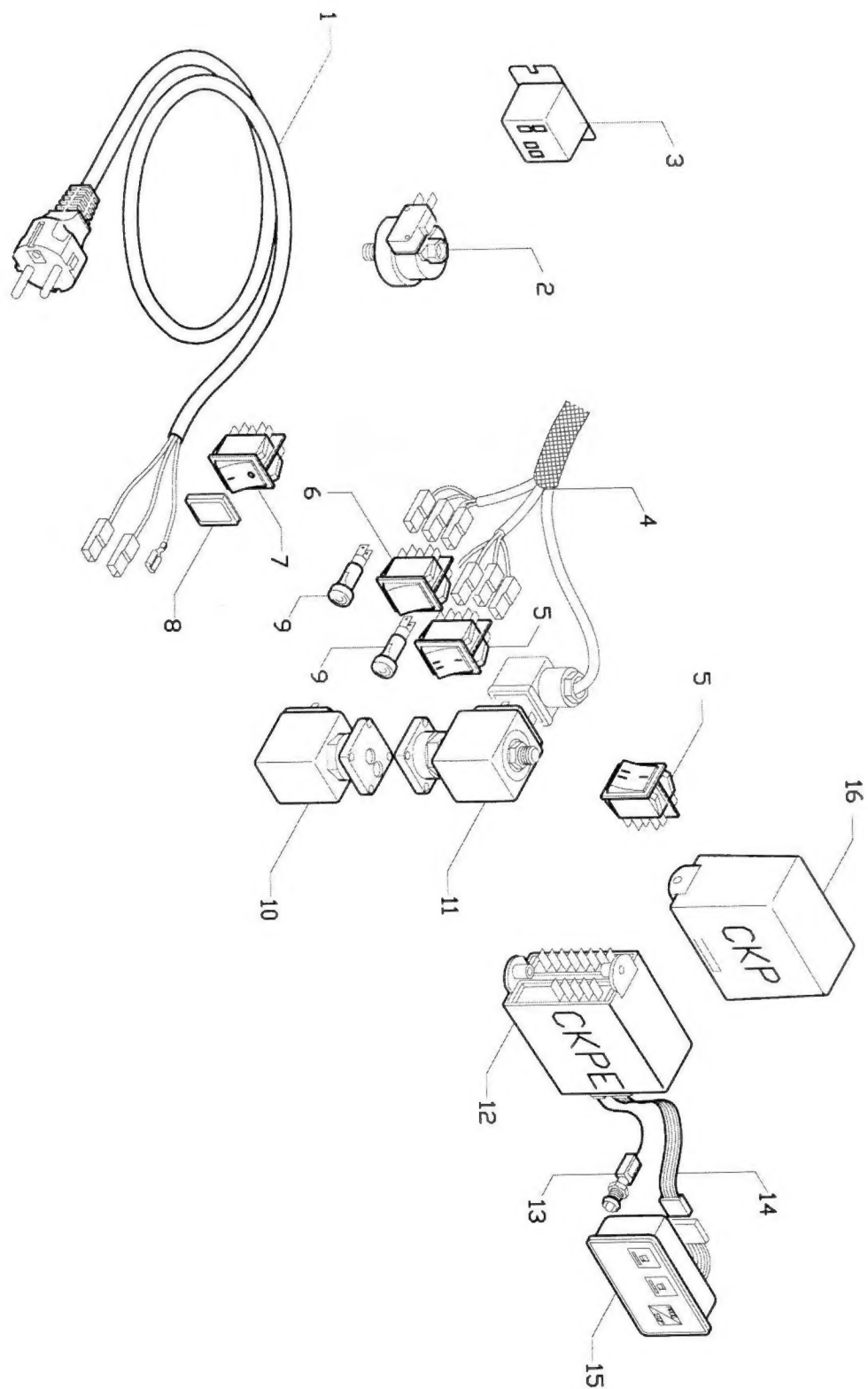
| | | | | | |
|----|----------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 41 | 15313 | PIEDINI NEOPRENE 20x4,5 ART. 15151 | NEOPRENE LEG 20X4,5 | PIED NEOPRENE 20X4,5 | NEOPRENERFUSSE 20x4,5 |
| 42 | 26306 | SUPPORTO FISS POMPA VIBRAZIONE | FIXING BEARING VIBRATION PUMP | SUPPORT POMPE VIBRATION | HALTER DER VIBRATIONSPUMPE |
| 43 | 26304 | POMPA FLUID VIB 220/240 1108PALM1N | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 220/240V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 220/240V | VIBRATIONSPUMPE FLUIDOTEC 220/240V |
| 43 | 26310 | POMPA FLUID VIB 110 1108PAIFM1N | FLUIDOTEC VIBRATION PUMP 110V | POMPE VIBRATION FLUIDOTEC 110V | VIBRATIONSPUMPE FLUIDOTEC 110V |
| 44 | 12153 | GU CU 1/4 17x13,3x1,5 | 1/4 17x13,3x1,5 COPPER SEAL | JOINT CUIVRE 1/4 17x13,3x1,5 | KUPFERDICHTUNG 1/4 17x13,3x1,5 |
| 45 | 25686 | RACCORD 1/4x1/4 FLANGIA | CONNECTOR 1/4 x 1/4 FLANGE | RACCORD 1/4 x 1/4 BRIDE | FITTING 1/4x1/4 FLANSCH |
| 46 | 52002021 | TUB D-6 L.115 M.NOVA CIALDE MNC 9 | PIPE D-6 L.115 | TUYAU D-6 L.115 | KANN D-6 L.115 M.NOVA TABL. MNC 9 |
| 47 | 52002014 | TUB D-10 L.450 M.NOVA CIALDE MNC 2 | PIPE D-10 L.450 | TUYAU D-10 L.450 | KANN D-10 L.450 M.NOVA TABL. MNC 2 |
| 48 | 23203 | RACC.OTT. GOM D6 2 1/4x1/4 CON | ELBOW BRASS CONNECTOR D6 2 1/4X1/4 | RACCORD COUDE LATTON D6 2 1/4X1/4 | MESSING FITTING D6 2 1/4x1/4 |
| 49 | 52002036 | TUB D-6 L.200 MNC16 | PIPE D-6 L.200 | TUYAU D-6 L.200 | KANN D-6 L.200 MNC 16 |
| 50 | 52002038 | TUB D-6 L.170 MNC18 | PIPE D-6 L.170 | TUYAU D-6 L.170 | KANN D-6 L.170 MNC 18 |
| 51 | 18126 | DOSATORE FLOWMETER FH 12 909602 | FH 12 907613 FLOWMETER DOSER | DOSEUR FLOWMETER FH 12 907613 | DOSIERER FLOWMETER FH 12 907613 |
| 52 | 15422004 | RACC. "T" POLIPROPILENE D-8 ART.461 | T CONNECTOR D-8 | RACCORD T D-8 | T FITTING D-8 |
| 53 | 15422005 | RACC. "Y" POLIPROPILENE D-8 ART.466 | CONNECTOR "Y" POLYPROPYLENE D-8 | RACCORD "Y" POLYPROP. D8 ART.466 | ANSCHLUSSTÜCK "Y" D-8 Art.466 |
| 54 | 15502 | VASCHETTA SCARICO ROTONDA D 80 | ROUND DRAIN BASIN D.80mm | CUVE A VIDANGER RONDE D.80mm | RUNDE ABFLUSSCHALE D.80mm |
| 55 | 56137004 | ASS SCARICO CKP/CKPE | PIPE CKP/CKPE | TUYAU CKP/CKPE | KANN CKP/CKPE |
| 56 | 77609001 | SUPPORTO VASCA SCARICO MININOVA | SUPPORT ROUND DRAIN BASIN | SUPPORT CUVE A VIDANGER RONDE | HALTER RUNDE ABFLUSSCHALLE |
| 57 | 52002044 | TUB D-6 L.240 MNC19 | PIPE D-6 L.240 | TUYAU D-6 L.240 | KANN D-6 L.240 |



COMPACT

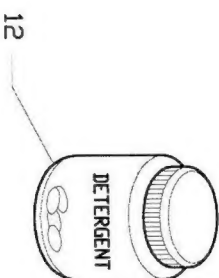
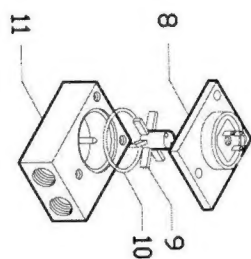
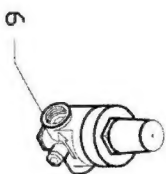
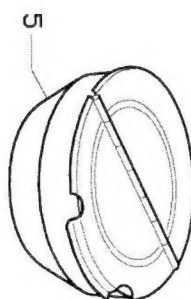
Impianto elettrico *CK-CKE* - Electrical system *CK-CKE* - Circuit electrique *CK-CKE* - Strom-anlage *CK-CKE*

| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 22030 | CAVO H 0.5V-V-F 3x1.5+SPINA258 L2000 | CABLE H 0.5V-V-F 3X1.5 + PLUG 258 | CABLE H 0.5V-V-F 3X1.5 + FICHE 258 | KABEL H 0.5V-V-F 3x1.5 + STECKER 258 |
| 1 | 22031 | CAVO H 0.5V-V 3x1.5+SPINA USA L2500 | CABLE H 0.5V-V 3x1.5+PLUG USA L2500 | CABLE H 0.5V-V 3x1.5+FICHE USA L2500 | KABEL H 0.5V-V 3x1.5+STECKER USA |
| 2 | 18162 | EL.AEA VE140 21R VDE/UL PARKER 230V | SOL VALVE WATER REFILL 230V PARKER | ELECTROVANNE REA 230V PARKER | ELECTROVENTIL AMZ 230V PARKER |
| 3 | 20155 | PRES.XP79B921.010 T.1bar 1/8gas | PRESSURE SWITCH 1 BAR 1/8 GAS | PRESSOSTAT P79B921.010 1bar 1/8 gaz | DRUCKMESSER XP79B921.010 T.1bar 1/8 |
| 4 | 18460001 | RELAIS RES.230V CKE-CKPE AZ2280-1C | RELAY HEAT ELEMENT 230V CKE-CKPE | RELAIS RES. 230V AZ2280 - 1C | RELAIS HEIZKÖRPER 230V CKE-CKPE |
| 4 | 18460002 | RELAIS RES.120V CKE-CKPE AZ2280-1C | RELAY HEAT ELEMENT 120V CKE-CKPE | RELAIS RES.120V AZ2280 - 1C | RELAIS HEIZKÖRPER 120V CKE-CKPE |
| 5 | 22722001 | CABL.AGGIO '96 VIB. | WIRING HARNESS | CABLAGE | VERDRÄHTUNG VIB |
| 5 | 22722002 | CABL.AGGIO '96 SAE VIB. | WIRING HARNESS ELECTRONIC MODEL | CABLAGE MOD. ELECTRONIQUE | VERDRÄHTUNG SAE VIB. |
| 6 | 18288 | PULS.BIP.ROSSO B417B19000000 | BIP RED PUSH BUTTON B417B19000000 | BOUTON BIP. ROUGE B417B19000000 | ZWEIF.ROT DRUCKKNOPF B417B19000000 |
| 7 | 21004 | LAMPADA SPIA UL/CSA 110V 3322040171 | WARNING LIGHT UL/CSA 110V | LAMPE TEMOIN UL/CSA 110V | KONTROLLAMPE UL/CSA 110V |
| 7 | 21030 | LAMPADA SPIA UL/CSA 250V 3322260179 | WARNING LIGHT 250V 'UL/CSA' | LAMPE TEMOIN 250V 'UL/CSA' | KONTROLLAMPE 250V 'UL/CSA' |
| 8 | 19049 | COPERTURA INTERRUITTORE MOLVENO B4 | SWITCH COVER MOLVENO B4 | PROTECTION INTERRUPTEUR CROUZET | SCHALTER ABD. MOLV. B4 |
| 9 | 18280 | INT.BIP.LUMINOSO ROSSOB418C1G210000 | B418C1G210000 LUMINOUS RED BIPOLAR | INT. BIP. LUMINEUX ROUGE B418C1G210 | BIPOLAR RÖTER LEUCHTSCHALTER B418C1 |
| 10 | 18135 | DEVIA TORE BIP.ROSSO B41LC19210000 | COMMUTATOR BIPOLAR RED | COMMUTATEUR BIP. ROUGE B41LC19210000 | UMSCHALTER 2P. ROT B41LC19210000 |
| 11 | 18043 | CENTRALINA MFC 2S 110V | GEARCASE MFC 2S 110V | CENTRALE MFC 2S 110V | STEUERUNG MFC 2S 110V |
| 11 | 18045 | CENTRALINA MFC 2S 220/240V | GEARCASE MFC 2S 220/240V | CENTRALE MFC 2S 220/240V | STEUERUNG MFC 2S 220/240V |
| 12 | 22608 | CAVO PULSANTIERA 2C F. CM90 891857 | TOUCH PAD CABLE 2C F. CM90 891857 | CABLE CLAVIER A TOUCHES 2C F. CM90 | KABEL DER DRUCKKNOPFTAFEL 2CF CM90 |
| 13 | 18043001 | CENTRALINA SAE 110V | GEARCASE 110V | CENTRALE 110V | STEUERGEHAUSE SAE 110V |
| 13 | 18045001 | CENTRALINA SAE 220/240V | GEARCASE 220/240V | CENTRALE 220/240V | STEUERGEHAUSE SAE 220/240V |
| 14 | 18371008 | PULSANTIERA 5T CKE 96 | TOUCH PAD 5BUTTONS CKE | CLAVIER A TOUCHES 5T CKE | DRUCKKNOPFTAFEL 5T CKE |
| 15 | 22623 | CAVETTO LED SAE 60cm | LED CABLE ELECTRONIC MODEL 60cm | CAVET LED 60cm | KABEL LED SAE 60cm |



Imp. elettrico *CKP-CKPE* - Electrical system *CKP-CKPE* - Circuit electrique *CKP-CKPE* - Strom-anlage *CKP-CKPE*

| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|----------|---------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 22030 | CAVO H 0.5V-F 3x1.5-SPINA258 L2000 | CABLE H 0.5V-F 3X1.5 + PLUG 258 | CABLE H 0.5V-F 3X1.5 + FICHE 258 | KABEL H 0.5V-F 3x1.5 + STECKER 258 |
| 1 | 22031 | CAVO H 0.5V-V 3x1.5-SPINA USA L2500 | CABLE H0.5V-V 3x1.5-PLUG USA L2500 | CABLE H0.5V-V 3x1.5-FICHE USA L2500 | KABEL H0.5V-V 3x1.5-STECKER USA |
| 2 | 20155 | PRES.XP798921.010 T.1bar 1/8gas | PRESSURE SWITCH 1 BAR 1/8 GAS | PRESSOSTAT P798921.010 1bar 1/8 gaz | DRUCKMESSER XP798921.010 T.1bar 1/8 |
| 3 | 18460001 | RELAIS RES.230V CKE-CKPE AZ2280-1C | RELAY HEAT ELEMENT 230V CKE-CKPE | RELAIS RES. 230V AZ2280 - 1C | RELAIS HEIZKÖRPER 230V CKE-CKPE |
| 3 | 18460002 | RELAIS RES.120V CKE-CKPE AZ2280-1C | RELAY HEAT ELEMENT 120V CKE-CKPE | RELAIS RES. 120V AZ2280 - 1C | RELAIS HEIZKÖRPER 120V CKE-CKPE |
| 4 | 227176 | CABL.AGGIO X MINI CALDE MANUALE | WIRING HARNESS MANUAL MODEL | CABLAGE MOD. MANUEL | VERDRÄHTUNG MANUELLE AUSFÜHRUNG |
| 4 | 22717600 | CABL.AGGIO X MINICALDE MANUALE SAE | WIRING HARNESS ELECTRONIC MODEL | CABLAGE MOD. ELECTRONIQUE | VERDRÄHTUNG SAE |
| 5 | 18135 | DEVIAITORE BIP.ROSSO B411C19210000 | COMMUTATOR BIPOLAR RED | COMMUTATEUR BIP.ROUGE B411C19210000 | UMSCHALTER 2P. ROT B411C19210000 |
| 6 | 18268 | PULS.BIP.ROSSO B417B19000000 | BIP. RED PUSH BUTTON B417B19000000 | BOUTON BIP.ROUGE B417B19000000 | ZWEIP. ROT DRUCKKNOPF B417B19000000 |
| 7 | 18260 | INT.BIP. LUMINOSO ROSSO B418C1G210000 | B418C1G210000 LUMINOUS RED BIPOLAR | INT. BIP. LUMINEUX ROUGE B418C1G210 | BIPOLAR ROTER LEUCHTSCHALTER B418C1 |
| 8 | 19049 | COPERTURA INTERRUITTORE MOLVENO B4 | SWITCH COVER MOLVENO B4 | PROTECTION INTERRUPTEUR GROUZET | SCHALTER ABD. MOLV. B4 |
| 9 | 21004 | LAMPADA SPIA UL/CSA 110V 332240171 | WARNING LIGHT UL/CSA 110V | LAMPE TEMOIN UL/CSA 110V | KONTROLLAMPE UL/CSA 110V |
| 9 | 21011 | LAMPADA SPIA VERDE 220V 332247030T | 220V 332247030T GREEN INDICATOR LIG | AMPOULE TEMOIN VERT 220V 332247030T | KONTROLLEUCHTE GRÜN 220V 332247030T |
| 9 | 21030 | LAMPADA SPIA UL/CSA 250V 3322260179 | WARNING LIGHT 250V "UL/CSA" | LAMPE TEMOIN 250V "UL/CSA" | KONTROLLAMPE 250V "UL/CSA" |
| 10 | 18174 | EL.AEA SIR. L134G1-Z530A 2V 110/60 | SOL. VALVE WATER REFILL 2V 110V 60Hz | ELECTROVANNE REA SIR L134G1 110/60 | ELEKTROVENTIL AWZ SIR 2V 110/60 |
| 10 | 18177 | EL.AEA SIR. L134G1-Z530A 2V 220/50 | SOL. VALVE WATER REFILL 2V 220V 50Hz | ELECTROVANNE REA SIR L134G1 220/50 | ELEKTROVENTIL AWZ SIR 2V 220/50 |
| 11 | 18176 | EL.GRP SIR. L334G15-Z530A 2V 110/60 | GROUP SOLENOID VALVE 2V 110V 60Hz | ELECTROVANNE REA SIR L334G15 110/60 | ELEKTROVENTIL GRUPPE SIR 2V 110/60 |
| 11 | 18179 | EL.GRP SIR L344C08C-Z530A 2V 220/50 | SIR L344C08C-Z530A 2V 220/50 SOLENO | ELECTROVANNE GRP SIR L344C08C-Z530A | EL.GRP SIR L344C08C-Z530A 2V 220/50 |
| 12 | 18043001 | CENTRALINA SAE 110V | GEARCASE 110V | CENTRALE 110V | STEUERGEHAUSE SAE 110V |
| 12 | 18045001 | CENTRALINA SAE 220/240V | GEARCASE 220/240V | CENTRALE 220/240V | STEUERGEHAUSE SAE 220/240V |
| 13 | 22623 | CAVETTO LED SAE 60cm | LED CABLE ELECTRONIC MODEL 60cm | CAVET LED 60cm | KABEL LED SAE 60cm |
| 14 | 22608 | CAVO PULSANTIERA 2C F. CM90 891857 | TOUCH PAD CABLE 2C F. CM80 891857 | CABLE CLAVIER A TOUCHES 2C F. CM80 | KABEL DER DRUCKKNOPFTAFEL 2CF CM80 |
| 15 | 18371009 | PULSANTIERA 3T CKE 96 | TOUCH PAD 3BUTTONS CKPE | CLAVIER A TOUCHES 3T CKPE | DRUCKKNOPFTAFEL 3T CKPE |
| 16 | 18043 | CENTRALINA MFC 2S 110V | GEARCASE MFC 2S 110V | CENTRALE MFC 2S 110V | STEUERUNG MFC 2S 110V |
| 16 | 18045 | CENTRALINA MFC 2S 220/240V | GEARCASE MFC 2S 220/240V | CENTRALE MFC 2S 220/240V | STEUERUNG MFC 2S 220/240V |



COMPACT

Accessori - Accessories - Accessoires - Zubehör

| Pos. | Cod. | Denominazione - IT - | Denomination - GB - | Denomination - FR - | Denomination - DE - |
|------|--------|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 27173 | FILTRO INOX 2 TAZZE CIECO | 2 CUP STAINLESS STEEL CLOSED FILTER | FILTRE INOX 2 TASSES AVEUGLE | ROSTFREIER FILTER 2 TASSEN ÖFFNUNGS |
| 2 | 27050 | BECCUCCIO OTTINI 3 TAZZE CMA CORTO | BRASS SPOUT/INI 3 CMA SHORT CUPS | BEC LAITON/NICKEL 3 TASSES CMA COU | AUSGUSS OTTINI 3 TASSEN CMA KURZ |
| 3 | 27190 | FILTRO INOX 3 TAZZE 304/28 | 3 CUP STAINLESS STEEL FILTER 304/28 | FILTRE INOX 3 TASSES 304/28 | ROSTFREIER FILTER 3 TASSEN 304/28 |
| 4 | 15290 | MISURINO IN PLASTICA gr.7 | 7 gr PLASTIC MEASURE | MESURE EN PLASTIQUE 7 gr. | PLASTIKMESSBECHER gr.7 |
| 4 | 30150 | MISURINO ACCIAIO INOX | STAINLESS STEEL MEASURE | MESURE ACIER INOX | EDELSTAHL-MESSBECHER |
| 5 | 30300 | ZUCCHERIERA INOX | STAINLESS STEEL SUGAR BOWL | SUCRIER INOX | ZUCKERDOSE ROSTFREI |
| 6 | 26330 | RIDUTTORE PRESS. STANDARD PN25 DN3/8 | PN25 DN3/8 STANDARD PRESS. REDUCTIO | REDUCTEUR PRESS. STANDARD PN25 DN3/ | DRUCKREDUZIERER STANDARD PN25 DN3/8 |
| 7 | 15420 | PRESSINO CAFFE | COFFEE PRESS | PRESSE | EINDRUCKVORRICHTUNG |
| 7 | 241034 | FUSIONE ALLUMINIO 60/82 PRESSINO | COFFEE PRESS ALUMINIUM | PRESSE ALUMINIUM | EINDRUCKVORRICHTUNG ALUMINIUM |
| 8 | 18565 | TESTINA DOSATORE FLOWMETER FH 12 | FH 12 FLOWMETER DOSER HEAD | TETE DOSEUR FLOWMETER FH 12 | DOSIERERKOPF FLOWMETER FH 12 |
| 9 | 15505 | VENTOLINO DOSATORE FLOWMETER | FLOWMETER DOSING FAN | DOSEUR FLOWMETER | KL. DOSIERUNGSLAUFRAÐ FLOWMETER |
| 10 | 12315 | GU OR 2112 28 2x1,78 VITON | O RING SEAL 28 2x1,78 VITON | JOINT OR 28 2x1,78 VITON | O-RINGDICHT 28 2x1,78 VITON |
| 11 | 18121 | CORPO DOSATORE FLOWMETER FH 12 | FH 12 FLOWMETER DOSING BODY | CORPS DOSEUR FLOWMETER FH 12 | DOSIERKÖRPERFLOWMETER FH 12 |
| 12 | 08452 | DETERGENTE KMR pastiglie CONF. 200pz | DETERG. KMR PACK OF 200 TAB | DETERG. KMR CONF. 200 PASTIL | REINIGUNGSM. KMR PACK 200 TABL |
| 13 | 15470 | TUBO CAVOFLEX D16 SCARICO | D16 CAVOFLEX DRAIN PIPE | TUYAU CAVOFLEX D16 SCARICO | ABFLUSSROHR CAVOFLEX D16 |